

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DU CHARBON ET DE L'ACIER

Quatorzième  
RAPPORT GENERAL  
sur les  
DEPENSES ADMINISTRATIVES DE LA COMMUNAUTE  
pendant l'exercice financier 1964-1965



Avril 1966

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
DU CHARBON ET DE L'ACIER

Quatorzième  
RAPPORT GENERAL  
sur les  
DEPENSES ADMINISTRATIVES DE LA COMMUNAUTE  
pendant l'exercice financier 1964-1965



Avril 1966

## Sommaire

	Titre
- Introduction générale	
- Haute Autorité . . . . .	I
- Parlement européen . . . . .	II
- Conseils des Communautés européennes . . . . .	III
- Cour de justice des Communautés européennes . . .	IV

RAPPORT GENERAL SUR LES DEPENSES ADMINISTRATIVES  
DE LA C.E.C.A. POUR L'EXERCICE FINANCIER 1964-1965

I N T R O D U C T I O N

Les rapports ci-joints sur les dépenses administratives des Institutions de la Communauté européenne du charbon et de l'acier au cours de l'exercice financier 1964-1965 pour la Haute Autorité, et au cours de l'exercice 1964 pour les Institutions communes et le secrétariat des Conseils des Communautés européennes, ont été soumis à la Commission des Présidents en application de ses décisions des 26 mars 1953 et 11 octobre 1954. Ils rendent compte de l'exécution de l'état prévisionnel général des dépenses administratives de la C.E.C.A. pour l'exercice 1964-1965 arrêté par la Commission des Présidents au cours de sa séance du 3 mars 1964.

Il y a lieu de rappeler que les rapports relatifs aux dépenses des Institutions communes et du Conseil s'arrêtent au 31 décembre 1964. Ils sont rattachés au Rapport général sur les dépenses administratives de la C.E.C.A. pour l'exercice 1964-1965 conformément à la décision de la Commission des Présidents en date du 29 juin 1959.

En effet, conformément à l'arrêté portant modalités d'application de l'article 6 de la convention relative à certaines Institutions communes aux Communautés européennes (1) et conformément à l'arrêté portant fixation de certaines règles relatives à l'établissement et à l'exécution de la partie séparée des budgets relative au secrétariat des Conseils des Communautés européennes et à la vérification des comptes y afférente (2), l'exercice financier des Institutions communes et du Conseil correspond à l'année civile, alors que celui de la Haute Autorité couvre la période allant du 1er juillet au 30 juin de l'année suivante.

Les rapports des dépenses ci-joints font ressortir que les dépenses nettes de la C.E.C.A. au cours de l'exercice 1964/1965 se sont élevées à : 16 685 449,56 UC A.M.E., à savoir :

Haute Autorité .....	UC	13 123 890,24
Parlement européen (quote-part à charge de la C.E.C.A.) .....	UC	1 687 016,56
Conseil des ministres (quote-part à charge de la C.E.C.A.) ..	UC	1 456 643,52
Cour de justice (quote-part à charge de la C.E.C.A.) .....	UC	417 899,24
Total général .....	UC	<u>16 685 449,56</u>

---

(1) et (2) Publiés au Journal officiel des Communautés européennes en date du 16 décembre 1959.

**HAUTE AUTORITE**

INTRODUCTION

En vertu de l'article 17 du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, et conformément à la décision de la Commission des présidents en date du 26 mars 1953, la Haute Autorité a l'honneur de présenter son rapport annuel sur ses dépenses administratives. Ce rapport couvre le quatorzième exercice financier de la Haute Autorité, soit la période allant du 1er juillet 1964 au 30 juin 1965.

A la clôture des comptes, le total des dépenses administratives de la Haute Autorité, pour l'exercice 1964/1965, s'établit à 13 479 560,33 UC A.M.E. contre 11 959 125,52 UC A.M.E. (1) pour l'exercice 1963/1964. Les recettes de nature administrative enregistrées pendant cet exercice s'élèvent à 355 670,09 UC A.M.E. contre 390 335,44 UC A.M.E. pour l'exercice précédent. Compte tenu des recettes, le montant net des dépenses à charge du prélèvement général s'élève à 13 123 890,24 UC A.M.E. contre 11 568 790,08 UC A.M.E. pour l'exercice 1963/1964.

Le rapport ci-joint comprend les sections suivantes :

- I. Evolution des dépenses des trois derniers exercices,
- II. Modification des crédits inscrits à l'état prévisionnel,
- III. Utilisation des crédits,
- IV. Reports de crédits de l'exercice 1964/1965 à l'exercice 1965/1966,
- V. Analyse des dépenses et des recettes,
- VI. Tableaux des dépenses réparties par articles et par postes budgétaires.

---

(1) Les montants figurant au présent rapport sont exprimés en UC A.M.E. afin de permettre une comparaison plus facile avec l'état prévisionnel correspondant.



SECTION IEVOLUTION DES DEPENSES DES TROIS DERNIERS EXERCICES

L'évolution des dépenses administratives effectuées pendant les trois derniers exercices s'établit comme suit :

- Exercice 1962/1963 :	11 516 261,12 UC A.M.E. (net 11 081 717,77 UC A.M.E.)
- Exercice 1963/1964 :	11 959 125,52 UC A.M.E. (net 11 568 790,08 UC A.M.E.)
- Exercice 1964/1965 :	13 479 560,33 UC A.M.E. (net 13 123 890,24 UC A.M.E.)

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des dépenses effectuées pendant les trois derniers exercices.

(en UC A.M.E.)

Chapitre	Exercice 1964/1965	Exercice 1963/1964	Exercice 1962/1963
I. Dépenses de personnel	7 801 660,87	6 922 527,81	6 686 795,13
II. Frais de fonctionnement	3 075 121,08	2 556 087,09	2 464 845,35
III. Dépenses diverses	701 203,97	633 599,42	496 414,35
IV. Dépenses relatives aux Services communs	1 901 574,41	1 846 911,20	1 839 309,93
Total	13 479 560,33	11 959 125,52	11 487 364,76
V. Dépenses extraordinaires	-	-	28 896,36
TOTAL GENERAL	13 479 560,33	11 959 125,52	11 516 261,12
Recettes administratives	355 670,09	390 335,44	434 543,35
DEPENSES TOTALES NETTES	13 123 890,24	11 568 790,08	11 081 717,77

SECTION IIMODIFICATIONS DES CREDITS INSCRITS A L'ETAT PREVISIONNEL

Dans sa séance du 10 avril 1964, la Commission des Présidents a arrêté à 14 636 518 UC A.M.E. le montant global net de l'état prévisionnel des dépenses administratives de la Haute Autorité pour l'exercice financier 1964/1965. Les recettes administratives étaient évaluées à 350 936 UC A.M.E. Le montant des crédits inscrits à l'état prévisionnel s'élevait par conséquent à 14 987 454 UC A.M.E. Les modifications suivantes ont été apportées à l'état prévisionnel :



#### A. VIREMENTS DE CREDITS D'ARTICLE A ARTICLE

En date du 21 mai 1965, la Haute Autorité a informé la Commission des Présidents qu'à la suite de certaines décisions, intervenues après l'établissement de l'état prévisionnel, certains crédits étaient devenus insuffisants. Ces décisions concernaient :

- a) la fixation à 107 % du coefficient correcteur applicable aux traitements et indemnités des fonctionnaires affectés à Luxembourg et ce, à partir du 1er janvier 1964;
- b) l'organisation d'un congrès sur l'utilisation de l'acier et la réalisation d'une campagne publicitaire relative au même objet;
- c) l'augmentation, avec effet rétroactif au 1er janvier 1964, des émoluments du Président et des Membres de la Haute Autorité;
- d) la modification des dispositions du Statut relatives aux traitements et indemnités des fonctionnaires de la Communauté, avec effet rétroactif au 1er janvier 1965.

Ces décisions avaient eu pour effet d'entraîner une insuffisance de crédits dans les articles 10, 11, 23 et 24 de l'état prévisionnel.

Conscients de l'inopportunité de l'introduction d'un état prévisionnel supplémentaire et devant l'impossibilité dans laquelle se trouvait la Haute Autorité à cette époque de préciser le montant et la localisation de reliquats de crédits dans d'autres articles pouvant faire l'objet d'un virement de crédits, la Haute Autorité avait été autorisée par la Commission des Présidents de dépasser temporairement les crédits des articles 10, 11, 23 et 24 de son état prévisionnel, étant entendu qu'en fin d'exercice, la Haute Autorité introduirait formellement les demandes de virements nécessaires pour régulariser la situation.

Par lettres des 24 et 30 juin 1965, la Haute Autorité a introduit formellement les demandes de virements de crédits en cause. Les virements proposés s'opéraient comme suit :

#### CHAPITRE I : Traitements, indemnités et charges sociales

- <u>de l'article 12</u> : "Frais à l'occasion de l'entrée en fonction, de la cessation des fonctions et à l'occasion de mutations" .....	110 000 UC
<u>à l'article 10</u> : "Traitements et indemnités du Président, du Vice-Président et des Membres de la Haute Autorité" .....	20 000 UC
<u>à l'article 11</u> : "Fonctionnaires et agents temporaires" .....	90 000 UC

#### CHAPITRE II : Frais de fonctionnement

a) <u>de l'article 20</u> : "Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel" .....	<u>40 000 UC</u>
<u>à l'article 23</u> : "Frais de mission et indemnités de déplacement; stages" .....	30 000 UC
<u>à l'article 24</u> : "Frais de publication et de diffusion des connaissances" .....	10 000 UC

b) <u>de l'article 25</u> : "Honoraires d'experts et frais pour personnes convoquées" .....	<u>240 000 UC</u>
<u>à l'article 24</u> : "Frais de publication et de diffusion des connaissances" .....	240 000 UV

Ces virements de crédits ont été autorisés par la Commission des Présidents le 30 juin 1965.

B. VIREMENTS DE CREDITS DE POSTES A POSTES D'UN MEME ARTICLE

Un certain nombre de virements de crédits entre postes d'un même article ont été autorisés par le Président de la Haute Autorité.

x  
x x

Le tableau ci-après indique d'une façon détaillée, par chapitre, article et poste, les modifications apportées en cours d'exercice aux crédits initiaux.

Notons enfin, qu'aucun état prévisionnel supplémentaire n'a été demandé par la Haute Autorité à la Commission des Présidents au cours de l'exercice 1964 1965.

## EVOLUTION DES CREDITS DE L'EXERCICE 1964/1965

Chapitre	Article	Pos- te	Libellé	Crédits ou- verts à l'état pré- visionnel	Virements de crédits auto- risés par la Commission des Présidents(1)	Virements de crédits auto- risés par le Président(2)	Crédits alloués	
I	10	101	Traitement de base	127 000	+ 7 700	-	134 700	
		102	Indemnités de résidence	24 000	+ 2 000	-	26 000	
		103	Indemnités de représen- tation	20 400	+ 900	-	21 300	
		104	Allocations familiales	14 100	+ 300	-	14 400	
		105	Couverture risques acci- dents, frais maladie	3 800		-	3 800	
		106	Indemnités prises et ces- sation des fonctions	p.m.				
		107	Indemnités transitoires	24 900	+ 9 100	-	34 000	
		108	Pensions	17 500		-	17 500	
				Article 10	231 700	+ 20 000		251 700
		11	111	Traitement de base	4 650 000	-	- 165 000	4 485 000
			112	Indemnités de dépaysement	725 000	-	- 60 000	665 000
			113	Allocations familiales	497 000	-	- 37 000	460 000
			114	Indemnités compensatrices	38 000	-	+ 1 600	39 600
			115	Couverture risques maladie, assurance accidents	144 000	-	- 4 000	140 000
			116	Régime de pensions	705 000	-	- 15 000	690 000
			117	Frais de voyage congé annuel	35 600	-	+ 19 400	55 000
			118	Coefficient correcteur	101 000	-	+ 94 000	195 000
			119	Heures supplémentaires et autre personnel	594 000	+ 90 000	+ 166 000	850 000
				Article 11	7 489 600	+ 90 000	-	7 579 600
		12	121	Frais de voyage	6 400	- 3 700	-	2 700
			122	Indemnités installation et réinstallation	85 000	- 52 000	- 3 000	30 000
			123	Indemnités journalières	61 000	- 29 000	-	32 000
			124	Frais de déménagements	38 000	- 16 000	-	22 000
			125	Indemnité d'incompatibilité	29 100	- 8 100	+ 3 000	24 000
			126	Indemnité en cas de mise en disponibilité	22 700	- 1 200	-	21 500
				Article 12	242 200	- 110 000	-	132 200
				CHAPITRE I	7 963 500	-	-	7 963 500

(1) Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents le 29/6/65.

(2) Virements de crédits autorisés par le Président de la Haute Autorité le 29/6/65.

Chapitre	Article	Poste	Libellé	Crédits ouverts à l'état prévisionnel	Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents(1)	Virements de crédits autorisés par le Président(2)	Crédits alloués	
II	20	201	Loyers relatifs aux immeubles	219 000	- 40 000		179 000	
		202	Eau, gaz, électricité, chauffage	59 400	-	+ 5 600	65 000	
		203	Frais nettoyage, entretien	120 000	-	-	120 000	
		204	Location installations techniques	118 000	-	5 600	112 400	
		205	Entretien, réparat. instal. techniques	29 600	-	-	29 600	
		206	Assurances immeubles matériel	3 900	-	-	3 900	
		207	Aménagement bâtiments et autres dépenses immeubles	12 500	-	-	12 500	
				Article 20	562 400	- 40 000	-	522 400
		21	211	Achat machines de bureau	32 000	-	-	32 000
			212	Achat mobilier	34 800	-	-	34 800
			213	Achat installations techniques	87 400	-	-	87 400
			214	Achat matériel transports	22 200	-	-	22 200
				Article 21	176 400	-	-	176 400
		22	221	Papeteries, fournitures diverses	200 000	-	- 6 000	194 000
			222	Affranchissements, télécommunications	197 600	-	+ 32 000	229 600
			223	Bibliothèque, journaux, périodiques	87 500	-	-	87 500
			224	Entretien, utilisation matériel transport	28 700	-	- 5 000	23 700
			225	Travaux à l'extérieur	83 000	-	- 35 000	48 000
			226	Autres dépenses de fonctionnement	58 900	-	+ 14 000	72 900
				Article 22	655 700	-	-	655 700
		23	231	Frais de mission	360 000	+ 30 000	-	390 000
			232	Indemnité de déplacement	43 000	-	-	43 000
			233	Frais de stage	62 000	-	-	62 000
				Article 23	465 000	+ 30 000	-	495 000

(1) Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents le 29/6/65.

(2) Virements de crédits autorisés par le Président de la Haute Autorité le 29/6/65.

Chapitre	Article	Poste	Libellé	Crédits ouverts à l'état prévisionnel	Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents (1)	Virements de crédits autorisés par le Président (2)	Crédits alloués	
II (suite)	24	241	Journal officiel, publications	327 200	-	+ 68 000	395 200	
		242	Dépenses vulgarisation	30 000	+ 250 000	- 8 000	272 000	
		243	Diffusion connaissances techniques et économiques	102 800		- 60 000	42 800	
				Article 24	460 000	+ 250 000	-	710 000
	25	251	Frais de voyage, séjour personnes convoquées	258 000	-	- 38 000	220 000	
		252	Honoraires d'experts, recherches	1 017 500	- 240 000	- 50 000	727 500	
		253	Comité consultatif	80 000	-	-	80 000	
		254	Organe permanent	60 000	-	- 14 000	46 000	
		255	Congrès Acier	-		+ 102 000	102 000	
					Article 25	1 415 500	- 240 000	-
	26	261	Frais de représentation	58 000	-	-	58 000	
				Article 26	58 000	-	-	58 000
	27	271	Dépenses non spécialement prévues	10 000	-	-	10 000	
				Article 27	10 000	-	-	10 000
				CHAPITRE II	3 803 000	-	-	3 803 000
	III	32	321	Contribution Ecole européenne	569 200	-	-	569 200
			322	Oeuvres sociales	83 700	-	-	83 700
				Article 32	652 900	-	-	652 900
33		331	Chaire Schuman collège Bruges	16 000	-	- 4 000	12 000	
		332	Secours en cas de sinistres	40 000	-	-	40 000	
		333	Autres contributions	50 000	-	+ 4 000	54 000	
				Article 33	106 000	-	-	106 000
			CHAPITRE III	758 900	-	-	758 900	

(1) Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents le 29/6/65.

(2) Virements de crédits autorisés par le Président de la Haute Autorité le 29/6/65.

Chapitre	Article	Poste	Libellé	Crédits ouverts à l'état prévisionnel	Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents(1)	Virements de crédits autorisés par le Président(2)	Crédits alloués	
IV	40	401	Service juridique	571 680	-	-	571 680	
			Article 40	571 680	-	-	571 680	
	41	411	Office statistique	757 677	-	-	757 677	
			Article 41	757 677	-	-	757 677	
	42	421	Service commun d'information	1 132 697	-	-	1 132 697	
			Article 42	1 132 697	-	-	1 132 697	
				CHAPITRE IV	2 462 054	-	-	2 462 054
				TOTAL GENERAL	14 987 454	-	-	14 987 454

(1) Virements de crédits autorisés par la Commission des Présidents le 29/6/65.

(2) Virements de crédits autorisés par le Président de la Haute Autorité le 29/6/65.

SECTION IIIUTILISATION DES CREDITSA. IMPORTANCE DES CREDITS UTILISES

Le tableau ci-dessous indique en pourcentage l'importance des sommes utilisées par rapport aux crédits ouverts, ainsi que le montant des crédits non-utilisés.

(en UC A.M.E.)

C H A P I T R E	Crédits alloués (1)	Engagements	% utilisés
Dépenses de personnel	7 963 500	7 801 660,87	98 %
Frais de fonctionnement	3 803 000	3 504 977,48	92 %
Dépenses diverses	758 900	701 203,97	92 %
Services communs	-	-	-
TOTAL	12 525 400	12 007 842,32	96 %
Dépenses extraordinaires	-		
TOTAL GENERAL	12 525 400	12 007 842,32	96 %

(1) Non compris les crédits reportés de l'exercice 1963/1964 à l'exercice 1964/1965.

Pour apprécier ces chiffres, il n'est pas sans intérêt de comparer, d'un exercice à l'autre les pourcentages détaillés par chapitre.

C H A P I T R E	1964/1965	1963/1964
Dépenses de personnel	97,9 %	91,2 %
Frais de fonctionnement	92,2 %	89,3 %
Dépenses diverses	92,4 %	99,7 %
Services communs		-
Taux moyen d'utilisation	95,9 %	91,1 %

Le tableau ci-dessus fait apparaître que le taux d'utilisation des crédits a augmenté en moyenne de 4,8 % durant l'exercice 1964/1965. Les taux relatifs aux dépenses de personnel et aux frais de fonctionnement ont augmenté respectivement de 6,7 % et de 2,9 %. Seul l'utilisation des crédits pour dépenses diverses subit une diminution qui peut être qualifiée de peu importante compte tenu du faible montant des crédits que ces dépenses concernent.

B. MONTANTS DES CREDITS UTILISES

Le tableau ci-après indique pour chaque chapitre, article et poste budgétaire, le montant des crédits ouverts, les dépenses payées sur ceux-ci, le montant des crédits reportés et le montant des crédits à annuler.



## UTILISATION DES CREDITS EXERCICE 1964/1965

Cha- pi- tre	Ar- ti- cle	Pos- te	Intitulé des postes	Crédit ouvert	Engagements contractés	Paie- ments effectués	Crédits reportés à 1965/1966	Crédits annulés		
I	10	101	Traitement de base	134 700	133 827,74	133 827,74		872,26		
		102	Indemnité de rési- dence	26 000	25 342,44	25 342,44		657,56		
		103	Indemnité de repré- sentation	21 300	20 800,50	20 800,50		499,50		
		104	Allocations fami- liales	14 400	14 173,24	14 173,24		226,76		
		105	Couverture risques accidents, frais de maladie et alloca- tions à la naissance	3 800	3 268,84	3 268,84		531,16		
		106	Indemnités et frais lors de la prise et de la cessation des fonctions	-	-	-		-		
		107	Indemnités transi- toires	34 000	33 262,82	33 262,82		737,18		
		108	Pensions	17 500	15 607,08	15 607,08		1 892,92		
		TOTAL ARTICLE 10				251 700	246 282,66	246 282,66		5 417,34
		11	111	Traitement de base	4 485 000	4 444 150,00	4 444 150,00		40 850,00	
	112		Indemnité de dé- passement	665 000	657 679,50	657 679,50		7 320,50		
	113		Allocations fami- liales	460 000	447 880,58	447 880,58		12 119,42		
	114		Indemnités com- pensatrices	39 600	32 651,80	32 651,80		6 948,20		
	115		Couverture de risques de maladie, assu- rance accidents	140 000	136 418,57	136 418,57		3 581,43		
	116		Contribution au ré- gime des pensions	690 000	674 351,24	674 351,24		15 648,76		
	117		Frais de voyage à l'occasion du congé annuel, allocations diverses, secours	55 000	46 720,46	46 720,46		8 279,54		
	118		Ajustement des rému- nérations en fonc- tion du coefficient correcteur	195 000	187 921,62	187 921,62		7 078,38		
	119		Heures supplémen- taires et autre personnel	850 000	808 488,57	808 488,57		41 511,43		
	TOTAL ARTICLE 11				7 579 600	7 436 262,34	7 436 262,34		143 337,66	

Chapitre	Article	Poste	Intitulé des postes	Crédit ouvert	Engagements contractés	Paiements effectués	Crédits reportés à 1965/1966	Crédits annulés
	12	121	Frais de voyage	2 700	1 947,18	1 947,18		752,82
		122	Indemnité d'installation et de réinstallation	30 000	27 833,41	27 833,41		2 166,59
		123	Indemnité journalière	32 000	25 067,42	25 067,42		6 932,58
		124	Frais de déménagement	22 000	19 801,50	19 801,50		2 198,50
		125	Indemnité d'incompatibilité	24 000	23 930,08	23 930,08		69,92
		126	Indemnité en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement	21 500	20 536,28	20 536,28		963,72
			TOTAL ARTICLE 12	132 200	119 115,87	119 115,87		13 084,13
			TOTAL CHAPITRE I	7 963 500	7 801 660,87	7 801 660,87		161 839,13
II	20	201	Loyers relatifs aux immeubles	179 000	169 955,47	169 955,47		9 044,53
		202	Eau, gaz, électricité, chauffage	65 000	62 819,77	62 819,77		2 180,23
		203	Frais de nettoyage et d'entretien des locaux	120 000	117 958,78	117 958,78		2 041,22
		204	Frais de location des installations techniques	112 400	106 794,46	106 794,46		5 605,54
		205	Frais d'entretien et de réparation des installations techniques et du matériel	29 600	26 000,73	26 000,73		3 599,27
		206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel	3 900	3 252,48	3 252,48		647,52
		207	Aménagement des bâtiments et autres dépenses en matière d'immeubles	12 500	9 294,09	9 294,09		3 205,91
			TOTAL ARTICLE 20	522 400	496 075,78	496 075,78		26 324,22

Cha- pi- tre	Ar- ti- cle	Pos- te	Intitulé des postes	Crédit ouvert	Engagements contractés	Paiements effectués	Crédits reportés à 1965/1966	Crédits annulés
II (sui- te)	21	211	Achat de machines de bureau	32 000	27 396,09	26 913,09	483,00	4 603,91
		212	Achat de mobilier	34 800	29 502,90	27 620,70	1 882,20	5 297,10
		213	Achat d'installa- tions techniques	87 400	81 751,22	81 431,22	320,00	5 648,78
		214	Achat de matériel de transport	22 200	14 969,28	14 969,28	-	7 230,72
			TOTAL ARTICLE 21		176 400	153 619,49	150 934,29	2 685,20
	22	221	Papeterie et four- nitures diverses	194 000	192 722,21	192 722,21		1 277,79
		222	Affranchissements et télécommunica- tions	229 600	228 314,73	228 314,73		1 285,27
		223	Bibliothèque, jour- naux et périodiques	87 500	86 900,20	86 900,20		599,80
		224	Frais d'entretien et d'utilisation du matériel de trans- port	23 700	23 130,84	23 130,84		569,16
		225	Travaux exécutés à l'extérieur	48 000	36 795,57	29 531,97	7 263,60	11 204,43
		226	Autres dépenses de fonctionnement	72 900	72 263,94	72 263,94		636,06
			TOTAL ARTICLE 22		655 700	640 127,49	632 863,89	7 263,60
	23	231	Frais de mission	390 000	374 299,64	374 299,64		15 700,36
		232	Indemnité forfaitaire de déplacement	43 000	38 788,00	38 788,00		4 212,00
		233	Frais de stage	62 000	44 893,26	44 893,26		17 106,74
			TOTAL ARTICLE 23		495 000	457 980,90	457 980,90	
	24	241	Journal officiel et publications diverses	395 200	341 606,46	221 133,26	173 510,74	556,00
		242	Dépenses de vulgarisa- tion	272 000	264 999,71	258 259,71	6 740,00	7 000,29
		243	Dépenses relatives à la diffusion des connaissances techni- ques et économi- ques	42 800	34 790,36	9 630,53	32 159,83	1 009,64
			TOTAL ARTICLE 24		710 000	641 396,53	489 023,50	212 410,57

Chapitre	Article	Poste	Intitulé des postes	Crédit ouvert	Engagements contractés	Paiements effectués	Crédits reportés à 1965/1966	Crédits annulés
II (suite)	25	251	Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées	220 000	174 506,44	174 506,44	31 000,00	14 493,56
		252	Honoraires d'experts, frais de recherche et d'études ainsi que d'enquêtes	727 500	698 788,39	433 388,45	293 699,45	411,61
		253	Comité consultatif	80 000	61 309,97	61 309,97		18 690,03
		254	Organe permanent pour la sécurité dans les mines de houille	46 000	31 260,24	31 260,24		14 739,76
		255	Congrès	102 000	84 290,63	82 155,51	2 135,12	17 709,37
			TOTAL ARTICLE 25	1 175 500	1 050 155,67	782 621,10	326 834,57	66 044,33
	26	261	Frais de représentation et indemnité de fonction	58 000	55 701,85	55 701,85		2 298,15
			TOTAL ARTICLE 26	58 000	55 701,85	55 701,85		2 298,15
	27	271	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre	10 000	9 919,77	9 919,77		80,23
			TOTAL ARTICLE 27	10 000	9 919,77	9 919,77		80,23
		TOTAL CHAPITRE II	3 803 000	3 504 977,48	3 075 121,08	549 193,94	178 684,98	
III	30	301	Commission des Présidents	-		-		
			TOTAL ARTICLE 30	-		-		
	31	311	Commissaire aux comptes	-		-		
			TOTAL ARTICLE 31	-		-		
	32	321	Contribution au fonctionnement de l'Ecole européenne	569 200	516 790,26	516 790,26		52 409,74
		322	Oeuvres sociales proprement dites	83 700	79 375,62	79 375,62		4 324,38
		TOTAL ARTICLE 32	652 900	596 165,88	596 165,88		56 734,12	

Chapitre	Article	Poste	Intitulé des postes	Crédit ouvert	Engagements contractés	Paiements effectués	Crédits reportés à 1965/1966	Crédits annulés
IV	33	331	Chaire Schuman au collège de Bruges et autres organisations académiques	12 000	12 000,00	12 000,00		
		332	Secours en cas de sinistre dans les entreprises du charbon et de l'acier	40 000	39 076,49	39 076,49		923,51
		333	Autres contributions	54 000	53 961,60	53 961,60		38,40
		TOTAL ARTICLE 33		106 000	105 038,09	105 038,09		961,91
		TOTAL CHAPITRE III		758 900	701 203,97	701 203,97		57 696,03
		40	401	Service juridique des exécutifs européens	571 680	335 851,64	335 851,64	
	TOTAL ARTICLE 40		571 680	335 851,64	335 851,64		235 828,36	
	41		411	Office statistique des Communautés européennes	757 677	589 814,85	589 814,85	
		TOTAL ARTICLE 41		757 677	589 814,85	589 814,85		167 862,15
	42	421	Service commun d'Information	1 132 697	975 907,92	975 907,92		156 789,08
			TOTAL ARTICLE 42		1 132 697	975 907,92	975 907,92	
		TOTAL CHAPITRE IV		2 462 054	1 901 574,41	1 901 574,41		560 479,59
		TOTAL GENERAL		14 987 454	13 909 416,73	13 479 560,33	549 193,94	958 699,73

C. UTILISATION DES CREDITS REPORTES DE L'EXERCICE 1963/1964

La Commission des Présidents avait autorisé la Haute Autorité de reporter différents crédits de l'exercice 1963/1964 à l'exercice 1964/1965. Ces reports visaient des crédits juridiquement engagés au 30 juin 1964 et des crédits non-utilisés à cette date. Dans les deux cas les crédits concernaient l'activité opérationnelle de la Haute Autorité.

Le tableau ci-après indique les dépenses qui ont été payées sur ces crédits reportés :

Indice de l'état prévisionnel 1963/64			Intitulé	Montant des crédits reportés	Paiements effectués	Crédits à annuler	
Cha-pi-tre	Ar-ti-cle	Pos-te					
II	23		<u>Dépenses de fonctionnement</u> <u>Dépenses de publication</u>				
		231	Journal officiel et publications diverses	107 553,10	83 807,91	23 745,19	
		233	Dépenses relatives à la diffusion des connaissances	29 000,00	-	29 000,00	
			TOTAL ARTICLE 23	136 553,10	83 807,91	52 745,19	
	24		<u>Frais de mission, réunions, honoraires d'experts, frais de recherches et études</u>				
		244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	244 710,96	81 548,52	163 162,44	
		TOTAL ARTICLE 24	244 710,96	81 548,52	163 162,44		
		<u>TOTAL GENERAL</u>	381 264,06	165 356,43	215 907,63		

SECTION IVREPORTS DE CREDITS DE L'EXERCICE 1964/1965 A L'EXERCICE 1965/1966

La Haute Autorité a été amenée à solliciter de la Commission des Présidents différents reports de crédits sur l'exercice 1965/1966. Ces reports visent des crédits juridiquement engagés au 30 juin 1965 et des crédits non utilisés à cette date. Ces reports de crédits concernent presque exclusivement l'activité opérationnelle de la Haute Autorité.

Les crédits non-utilisés dont le report a été effectué, correspondent à des actions prévues pour l'exercice 1964/1965 mais qui, en raison de certains retards, n'ont pu être engagés en bonne et due forme avant le 30 juin 1965. Dans le souci de bonne gestion financière, la Haute Autorité a préféré ne pas précipiter les conclusions de contrats aussi longtemps que les détails des études n'étaient pas fixés avec précision. De même, il a été nécessaire de reporter certaines journées d'information vu le retard intervenu dans leur préparation. Il doit être dit en outre - et cela est d'importance - que certaines actions ont été sciemment retardées car la Haute Autorité

avait la volonté d'absorber autant que possible par voie de virements de crédits les augmentations des traitements, les dépenses relatives au congrès et la campagne publicitaire en matière de consommation d'acier, sans demander d'état prévisionnel supplémentaire.

Cette politique de prudence a eu comme conséquence que lesdites études et travaux ne purent plus être imputés pendant l'exercice 1964/1965. Si les reports n'avaient pas été accordés, il s'en serait suivi que les actions en cause, dont la plupart sont maintenant en cours de réalisation, auraient amputé les crédits de l'exercice 1965/1966.

La Commission des Présidents a décidé, par voie de procédure écrite, clôturée le 9 décembre 1965, d'autoriser la Haute Autorité à effectuer les reports de crédits demandés qui sont détaillés dans le tableau ci-après.

Les crédits reportés et les dépenses y afférentes seront, comme le prévoit la Réglementation financière entrée en vigueur le 1er juillet 1965, suivis à part et ne seront pas confondus avec les autres dépenses de même nature de l'exercice 1965/1966,

REPORTS DE CREDITS DE L'EXERCICE 1964/1965 A L'EXERCICE 1965/1966

(en UC A.M.E.)

Cha- pi- tre	Ar- ti- cle	Pos- te	Intitulé	Crédits 1964/1965	Engagements au 30/6/1965	Paiements au 30/6/1965	REPORTS DEMANDES			Crédits à annuler	
							Crédits pour dépendes opé- rationnelles engagées avant le 30/6/55	Crédits pour dépendes d'é- quipement en- gagées avant le 30/6/65	Crédits non utilisés		
II	21	211	Achat de machines de bureau	32 000,--	27 396,09	26 913,09	-	483,--	-	4 603,91	
		212	Achat de mobilier et matériel	34 800,--	29 502,90	27 620,70	-	1 882,20	-	5 297,10	
		213	Achat d'installations tech- niques	87 400,--	81 751,22	81 431,22	-	320,--	-	5 648,78	
			TOTAL ARTICLE 21	154 200,--	138 650,21	135 965,01	-	2 685,20	-	15 549,79	
22		225	Travaux confiés à l'exté- rieur	48 000,--	36 795,57	29 531,97	7 263,60	-	-	-	11 204,43
			TOTAL ARTICLE 22	48 000,--	36 795,57	29 531,97	7 263,60	-	-	-	11 204,43
24		241	Journal officiel et publi- cations diverses	395 200,--	341 606,46	221 133,26	120 473,20	-	-	53 037,54	556,--
		242	Dépenses de vulgarisation	272 000,--	264 999,71	258 259,71	6 740,--	-	-	-	7 000,29
		243	Diffusion des connaissances techniques et économiques	42 800,--	34 790,36	9 630,53	25 159,83	-	-	7 000,--	1 009,64
			TOTAL ARTICLE 24	710 000,--	641 396,53	489 023,50	152 373,03	-	60 037,54	8 565,93	
25		251	Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées	220 000,--	174 506,44	174 506,44	-	-	-	31 000,--	14 493,56
		252	Honoraires d'experts	727 500,--	698 788,39	433 388,94	265 399,45	-	-	28 300,--	411,61
		255	Congrès	102 000,--	84 290,63	82 155,51	2 135,12	-	-	-	17 709,37
			TOTAL ARTICLE 25	1 049 500,--	957 585,46	690 050,89	267 534,57	-	59 300,--	32 614,54	
			T O T A L	1 961 700,--	1 774 427,77	1 344 571,37	427 171,20	2 685,20	119 337,54	67 934,69	



SECTION VANALYSE DES DEPENSES ET DES RECETTESA. DEPENSES DE PERSONNEL

Les dépenses en matière de personnel (1) ont atteint à la fin de l'exercice 1964/1965 un montant de 7 801 660,87 UC A.M.E. contre 6 922 527,81 UC A.M.E. pour l'exercice précédent. L'augmentation se chiffre par conséquent à 879 133,06 UC A.M.E. et correspond à 12,7 %.

Il y a lieu de noter qu'une comparaison valable entre les dépenses de l'exercice 1964/1965 et celles de l'exercice précédent est malaisée à effectuer. En effet, de nombreuses régularisations sont encore intervenues durant l'exercice qui concernent en partie l'exercice précédent. Il en résulte que l'augmentation de 12,7 % indiquée ci-dessus n'est qu'apparente et doit être nécessairement inférieure au taux ci-dessus.

L'augmentation des dépenses de personnel est principalement due :

- a) pour l'article 10 : aux modifications apportées avec effet du 1er janvier 1964 au régime pécuniaire des Membres; à la régularisation avec effet rétroactif au 1er janvier 1963, d'une indemnité transitoire qui était versée jusqu'alors à un compte transitoire;
- b) pour l'article 11 : à la mise en application, à compter du 1er janvier 1965, d'un nouveau barème des rémunérations et d'un système d'allocation et d'indemnité plus avantageuses pour les fonctionnaires. Dans une mesure moindre, l'augmentation est due aux promotions et avancements d'échelon ainsi qu'aux régularisations rétroactives des situations administratives de la plupart des agents locaux et de nombreux agents auxiliaires.

B. DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Les dépenses de ce chapitre accusent, par rapport à l'exercice précédent, une augmentation de 519 033,99 UC A.M.E., soit de 20 % environ. Cette augmentation est due principalement à l'accroissement des dépenses dites opérationnelles (c'est-à-dire, celles liées à l'activité de la Haute Autorité (2)) qui sont passées de 875 678,01 UC A.M.E. à 1 271 644,60 UC A.M.E. Cette augmentation correspond à 45 %. Les dépenses de pur fonctionnement n'augmentent, elles, que de 7,3 %.

L'augmentation intervenue dans ce dernier domaine a été déterminée essentiellement par la hausse générale des prix. Celle-ci a provoqué une augmentation sensible :

- 
- (1) Les dépenses de personnel des services communs sont imputées au Chapitre IV de l'état prévisionnel.
  - (2) Ces dépenses concernent les publications, la vulgarisation, la diffusion des connaissances techniques et économiques, les frais de convocation et de séjour des experts, les honoraires d'experts, les frais de l'Organe permanent pour la sécurité dans les mines de houille, les frais du Comité consultatif et les Congrès.

- des frais de mission qui se chiffrent à 374 299,64 UC contre 306 255,03 UC A.M.E. pour l'exercice précédent (augmentation de 22,2 %);
- des frais d'affranchissement et de télécommunications qui se chiffrent à 228 314,73 UC A.M.E. contre 184 281,38 UC A.M.E. pour l'exercice précédent (augmentation de 24 %);
- des frais pour papeterie et fournitures diverses qui se chiffrent à 192 722,21 UC A.M.E. contre 179 296,15 UC A.M.E. pour l'exercice précédent (augmentation de près de 8 %).

L'augmentation du coût de la vie a été telle, que si les dépenses pour l'achat et la location de matériel n'avaient pas été comprises comme elles l'ont été (1) l'accroissement des dépenses de fonctionnement aurait sans aucun doute dépassé 20 %.

Outre la hausse des prix, d'autres facteurs sont venus augmenter, mais dans une moindre mesure, les dépenses considérées. La mise en activité d'une machine mécanographique plus perfectionnée a fait augmenter les prix de location des installations mécanographiques de 85 480,16 UC A.M.E. à 104 476,34 UC A.M.E. De plus, les frais de stage (pour un montant de 44 893,26 UC A.M.E.), antérieurement imputés au Chapitre I, ont été imputés à partir de l'exercice 1964/1965 au Chapitre II.

En ce qui concerne les dépenses opérationnelles, l'augmentation de 45 % est due avant tout aux dépenses de vulgarisation (258 259,71 UC A.M.E.) exposées pour la réalisation d'une campagne publicitaire sur l'utilisation de l'acier et aux dépenses pour l'organisation du premier congrès sur l'utilisation de l'acier 82 155,51 UC A.M.E.). A eux seuls, ces frais, qui n'existaient pas durant l'exercice précédent, ont fait augmenter les dépenses opérationnelles de 38 %.

Le poste "Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées" accuse une augmentation assez sensible (10 %) due à l'intensification des consultations et des convocations d'experts, ainsi qu'à la hausse des prix de transport.

Notons enfin que les dépenses pour honoraires d'experts (poste 252) ont augmenté de 20 % à la suite, principalement, du développement des études en matière économique, énergétique et sociale. Le lecteur trouvera à l'introduction de l'état prévisionnel 1964/1965 des indications détaillées sur les activités de la Haute Autorité dans ce domaine.

#### C. DEPENSES DIVERSES

Les dépenses de ce Chapitre sont en augmentation de 10,7 %. Ces dépenses sont, en effet, passées de 633 599,42 UC A.M.E. à 701 203,97 UC A.M.E. L'augmentation résulte :

- a) d'une contribution, en chiffres absolus, accrue au fonctionnement de l'Ecole européenne (2) (516 790,26 UC A.M.E. au lieu de 456 895,90 UC A.M.E.) qui est la conséquence du nombre toujours croissant des élèves de l'Ecole impliquant un effectif du corps enseignant plus important; d'autre part, les traitements du corps enseignant ont été une nouvelle fois adaptés à l'augmentation de l'indice du coût de la vie à Luxembourg en application des dispositions du statut du corps enseignant.

---

(1) Notons, à titre d'exemple, que les dépenses pour l'achat d'installations techniques ont diminué de 44 %; celles pour l'achat de matériel de transport de 40 %; celles pour l'achat de mobilier de près de 30 %.

(2) Il est rappelé que la Haute Autorité participe, à concurrence de 49 %, pour compte de la Communauté aux dépenses de fonctionnement de l'Ecole.

b) de nombreux secours que la Haute Autorité a malheureusement dus accorder aux victimes d'accidents du travail et la suite de catastrophes.

D. DEPENSES DES SERVICES COMMUNS

Il convient de rappeler que les dépenses des services communs sont réparties entre les trois exécutifs européens. Pour arriver à une répartition équitable des charges, les dépenses ont été divisées en deux catégories, à savoir :

- les dépenses spécifiques : il s'agit des dépenses engagées exclusivement en faveur d'un exécutif; ces dépenses sont évidemment supportées entièrement par l'exécutif pour lequel la dépense est effectuée;
- et les dépenses communes réparties selon une clef fixée d'avance. Pour l'exercice 1964/1965, les clefs suivantes ont été appliquées :

	C.E.C.A,	C.E.E.	C.E.E.A.
<u>du 1/7/1964 au 31/12/1964</u>			
Service juridique	31 %	48 %	21 %
Office statistique	22 %	71,5 %	6,5 %
Service d'information	35 %	45 %	20 %
<u>à partir du 1/1/1965</u>			
Service juridique	30 %	50 %	20 %
Office statistique	20 %	74 %	6 %
Service d'information	35 %	45 %	20 %

Les dépenses relatives aux services communs se montent à 1 901 574,41 UC A.M.E. contre 1 846 911,20 UC A.M.E. pour la période du 1er juillet 1963 au 30 juin 1964. Les dépenses n'ont, par conséquent, pratiquement pas augmenté.

Le tableau ci-dessous indique la ventilation des dépenses prises en charge par la Haute Autorité pendant la période du 1er juillet 1964 au 30 juin 1965.

LIBELLE	Service juridique	Office statistique	Service d'information	TOTAL
I. REMUNERATIONS, INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTION, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS				
- Personnel	264 842,92	263 897,69	311 088,18	839 828,79
- Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonction, à la cessation des fonctions et aux mutations	10 063,46	5 307,35	3 744,46	19 115,27
II. IMMEUBLES, MATERIEL ET DEPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT				
- Immeubles	-	-	28 773,02	28 773,02
- Mobilier, matériel, installations techniques; entretien et renouvellement	-	47 645,45	5 704,26	53 349,71
- Dépenses courantes de fonctionnement	6 225,90	2 726,18	83 952,40	92 904,48
- Dépenses de représentation et pour réceptions	56,76	203,11	2 263,76	2 523,63
- Dépenses relatives aux missions et aux déplacements	12 370,78	8 615,50	30 392,14	51 378,42
- Frais de réunions, convocations, stages	42 291,82	213 283,15	-	255 574,97
- Dépenses de publications et de vulgarisation	-	46 342,22	506 556,78	552 899,--
- Dépenses de première installation et d'équipement	-	1 794,20	3 432,92	5 227,12
TOTAL	335 851,64	589 814,85	975 907,92	1 901 574,41

Il convient toutefois de rappeler au lecteur qu'il trouvera dans le document publié par les Commissions de la C.E.E. et de la C.E.E.A. "Comptes de gestion et bilans financiers afférents aux opérations du budget de l'exercice 1964" un état des dépenses plus détaillé et correspondant à l'exercice budgétaire. En effet, l'exercice budgétaire de la Haute Autorité commence le 1er juillet pour finir le 30 juin de l'année suivante, alors qu'aux Commissions de la C.E.E. et de la C.E.E.A. l'exercice budgétaire coïncide avec l'année civile, système sur lequel l'état prévisionnel des services communs est aligné.

#### E. DEPENSES EXTRAORDINAIRES

Durant l'exercice 1964/1965, aucune dépense extraordinaire n'a été encourue.

#### F. RECETTES ADMINISTRATIVES

Les recettes encaissées pendant l'exercice 1964/1965 ont dépassé le montant des prévisions (350 936,-- UC A.M.E.) et ont atteint un montant total de 355 670,09 UC A.M.E.

La partie la plus importante de ces recettes provient :

- a) de la vente des publications : 40 857,60 UC;
- b) du remboursement relatif aux prestations du personnel de la Haute Autorité mis à la disposition des institutions des Communautés et de régularisations diverses relatives à des dépenses de personnel (105 811,20 UC A.M.E.);
- c) du recouvrement de dépenses diverses de fonctionnement des services (23 031,49 UC A.M.E.)

Le tableau ci-après indique la ventilation des recettes :

ETAT DES RECETTES ADMINISTRATIVES

(en UC A.M.E.)

Ar. ti- cle	I N T I T U L E	Recettes de l'exercice 1964/1965	Prévisions de recettes pour l'exer- cice 1964/1965	Recettes de l'exercice 1963/1964
011	Recouvrement des dépenses du personnel et des charges sociales	105 811,20	89 500,--	95 227,71
020	Recouvrement du chef des locations des immeubles ou parties d'immeubles à des tiers (y compris chauffage, eau, etc.)	12 837,80	8 576,--	15 905,72
021	Produit de la vente des biens d'équipement usagés	3 041,23	1 620,--	10 281,02
022	Recouvrement des dépenses de fonctionnement	23 031,49	19 040,--	24 927,24
023	Recouvrement en matière de publications	200 182,56	232 200,--	210 531,78
024	Recouvrement sur frais de missions, frais de justice	1 668,41	p.m.	14 069,55
025	Recouvrement frais des services communs	9 097,40	p.m.	19 284,--
026	Recettes diverses non spécialement prévues	-	p.m.	108,42
	TOTAL	355 670,09	350 936,--	390 335,44

SECTION VI

TABLEAUX DES DEPENSES

Les tableaux qui suivent font apparaître la ventilation des crédits et dépenses par poste. Les dépenses importantes sont subdivisées en sous-poste.



CHAPITRE I

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
10	Président, vice-président et membres de la Haute Autorité (1)	251 700,--	246 282,66	5 417,34

(1) Les traitements et indemnités du Président, du vice-président et des membres de la Haute Autorité ont été fixés par le Conseil de ministres par décision en date du 26.10.1965.

TRAITEMENTS, INDEMNITES ET CHARGES, SOCIALES

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
101	Traitement de base (1)	134 700,--	133 827,74	125 300,22
102	Indemnité de résidence	26 000,--	25 342,44	23 184,96
103	Indemnité de représentation	21 300,--	20 800,50	19 500,00
104	Allocations familiales	14 400,--	14 173,24	14 044,26
105	Couverture risques accidents, frais de maladie et allocations à la naissance	3 800,--	3 268,84	3 610,94
106	Indemnité et frais lors de la prise et de la cessation des fonctions	-	-	13 765,04
107	Indemnités transitoires (1)	34 000,--	33 262,82	13 436,86
108	Pensions	17 500,--	15 607,08	13 653,84

(1) Montants nets, donc après déduction de l'ajustement compensatoire.



CHAPITRE I

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
11	Fonctionnaires statutaires et autres agents (1)	7 579 600,--	7 436 262,34	143 337,66

(1) Les barèmes des traitements, le montant des allocations et indemnités, ainsi que les conditions d'attribution de celles-ci, sont définis dans le statut des fonctionnaires de la Communauté et dans le régime applicable aux autres agents.

TRAITEMENTS, INDEMNITES ET CHARGES SOCIALES (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
111	Traitements de base	4 485 000,--	4 444 150,00	4 080 568,62
112	Indemnités de dépaysement	665 000,--	657 679,50	575 727,42
113	Allocations familiales	460 000,--	447 880,58	423 401,66
	- allocation pour chef de famille	159 462,86		
	- allocation pour personne à charge	215 362,54		
	- allocations scolaires	73 055,18		
		<u>447 880,58</u>		
114	Indemnités compensatrices	39 600,--	32 651,80	34 689,72
	- indemnité article 95 du statut	8 542,36		
	- indemnité article 97 du statut	24 109,44		
		<u>32 651,80</u>		
115	Couverture des risques de maladie, assurance accidents	140 000,--	136 418,57	120 483,46
	- Caisse de maladie	108 294,48		
	- Assurance accidents	28 124,09		
		<u>136 418,57</u>		

CHAPITRE I

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
11	Fonctionnaires statutaires et autres agents (suite)			

TRAITEMENTS, INDEMNITES ET CHARGES SOCIALES (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
116	Contribution au régime des pensions - quote-part de la Haute Autorité au fonds de pension 673 205,24 - pensions préstatutaires 1 146,00 <u>674 351,24</u>	690 000,--	674 351,24	588 273,88
117	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel, allocations diverses, secours - frais de voyage, congé annuel 37 754,10 - allocation de naissance 2 860,00 - allocation décès 4 866,36 - secours 1 240,00 <u>46 720,46</u>	55 000,--	46 720,46	31 738,90
118	Ajustement des rémunérations en fonction du coefficient correcteur (article 64 du statut)	195 000,--	187 921,62	269 680,77
119	Heures supplémentaires et autre personnel - heures supplémentaires 24 374,64 - interprètes free-lance 99 307,80 - correcteurs free-lance 63 253,00 - auxiliaires 243 835,39 - agents locaux 344 828,44 - conseillers spéciaux 32 889,30 <u>808 488,57</u>	850 000,--	808 488,57	382 212,59 (1)

(1) Non compris les dépenses en matière de stagiaires (voir poste 233)

CHAPITRE I

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
12	Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonction, de la cessation des fonctions et mutations	132 200,--	119 115,87	13 084,13
TOTAL CHAPITRE I		7 963 500,--	8 801 660,87	161 839,13

TRAITEMENTS, INDEMNITES ET CHARGES SOCIALES (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
121	Frais de voyage (article 7, annexe VII du statut - entrées en service           568,54 - mutations, départs <u>1 378,64</u> 1 947,18	2 700,--	1 947,18	3 289,66
122	Indemnités d'installation et de réinstalla- tion (article 5 et 6, annexe VII du statut) - indemnité d'installation   14 120,42 - indemnité de réinstalla- tion <u>13 712,99</u> 27 833,41	30 000,--	27 833,41	43 021,25
123	Indemnités journalières (article 10, annexe VII du statut)	32 000,--	25 067,42	43 086,44
124	Frais de déménagement (article 9, annexe VII du statut) - entrée en service           7 844,10 - cessation de fonction et mutations <u>11 957,40</u> 19 801,50	22 000,--	19 801,50	24 690,14
125	Indemnité d'incompatibilité (article 100 du statut)	24 000,--	23 930,08	20 989,08
126	Indemnité en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement (articles 41 et 50 du statut et articles 14 et 18 du règlement applicable aux autres agents)	21 500,--	20 536,28	27 354,58

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
20	Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel	522 400,--	496 075,78	26 324,22

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
201	Loyers relatifs aux immeubles	179 000,--	169 955,47	209 301,92
202	Eau, gaz, électricité, chauffage	65 000,--	62 819,77	55 960,58
	- eau, gaz, électricité	30 443,77		
	- chauffage	32 376,00		
		<u>62 819,77</u>		
203	Frais de nettoyage et d'entretien des locaux	120 000,--	117 958,78	104 993,74
	- nettoyage par entreprises	6 699,63		
	- salaires femmes de charge et charge sociales	77 130,52		
	- produits d'entretien et petit matériel	6 537,19		
	- lavage, blanchissage et nettoyage à sec	3 719,60		
	- peinture et tapissage	10 519,57		
	- réparations, fournitures et remplacements	13 352,27		
		<u>117 958,78</u>		
204	Frais de location des installations techniques	112 400,--	106 794,46	88 846,52
	- téléphone et téléx	1 325,36		
	- mécanographie	104 476,34		
	- autre matériel	992,76		
		<u>106 794,46</u>		



CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
20	Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier, au matériel (suite)			

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
205	Frais d'entretien et de réparation des installations techniques et du matériel - téléphone 8 520,00 - machines de bureau 5 049,92 - matériel de reproduction 7 164,41 - installation sonore 146,05 - télétype 2 193,80 - divers 2 926,55 <hr/> 26 000,73	29 600,--	26 000,73	23 744,01
206	Assurances relatives aux immeubles et matériel	3 900,--	3 252,48	3 279,27
207	Aménagement des bâtiments et autres dépenses en matière d'immeubles	12 500,--	9 294,09	24 018,00

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
21	Dépenses de fonctionnement	176 400,--	150 934,29	22 780,51 (1)

(1) Il y a lieu d'observer qu'un montant de 2 685,20 U.C. a fait l'objet d'un report de crédit à l'exercice 1965-1966.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
211	Achat de machines de bureau - machines à écrire 18 701,49 - machines à calculer 5 496,10 - autres machines 2 715,50 <u>26 913,09</u>	32 000,--	26 913,09	31 685,61
212	Achat de mobilier - mobilier 22 575,99 - tapis, rideaux, etc 2 415,20 - divers 2 629,51 <u>27 620,70</u>	34 800,--	27 620,70	37 672,98
213	Achat d'installations techniques - machines de reproduction 56 823,35 - installations sonores 19 042,87 - divers 5 565,00 <u>81 431,22</u>	87 400,--	81 431,22	143 662,43
214	Achat de matériel de transport - véhicules 14 836,26 - accessoires inventoriés 133,02 <u>14 969,28</u>	22 200,--	14 969,28	24 683,28

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
22	Dépenses diverses de fonctionnement des services	655 700,--	632 863,89	15 572,51 (1)

(1) Il y a lieu d'observer qu'un montant de 7 263,60 a fait l'objet d'un report de crédit à l'exercice 1965-1966.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
221	Papeterie et fournitures diverses	194 000,--	192 722,21	179 296,19
	- papeterie 35 013,80			
	- imprimés 8 242,26			
	- fournitures de bureau 28 343,22			
	- fournitures pour la reproduction 42 285,10			
	- fournitures photo 47 796,80			
	- fournitures mécanographie 18 468,94			
	- divers 12 572,09			
	192 722,21			
222	Affranchissements et télécommunications	229 600,--	228 314,73	184 281,38
	- affranchissements frais de port et de douane 96 383,96			
	- télécommunications 131 930,77			
	228 314,73			
223	Bibliothèque, journaux et périodiques	87 500,--	86 900,20	85 855,97
	- livres 12 454,30			
	- reliures 769,50			
	- journaux 11 592,69			
	- abonnements périodiques 16 429,91			
	- achat périodiques isolés 295,27			
	- agences de nouvelles 30 869,60			
	- bulletins politiques 10 692,98			
	- coupures de presse 3 259,81			
	- divers 536,14			
	86 900,20			

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
22	Dépenses diverses de fonctionnement des services (suite)			

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
224	Frais d'entretien et d'utilisation du matériel de transport	23 700,--	23 130,84	23 099,78
	- essence 8 761,03			
	- huile, antigel... 1 384,35			
	- pneus et pièces de rechange 4 387,62			
	- réparation à l'extérieur 1 510,81			
	- produits d'entretien 545,71			
	- outillage 81,56			
	- assurances 5 427,00			
	- divers 1 032,76			
	23 130,84			
225	Travaux exécutés à l'extérieur	48 000,--	29 531,97	(1)
	- frais de traduction 25 030,74			
	- travaux dactylographiques 3 452,79			
	- autres travaux 1 048,44			
	29 531,97			
226	Autres dépenses de fonctionnement	72 900,--	72 263,94	51 594,84
	- formation du personnel 502,06			
	- frais de recrutement 36 954,54			
	- honoraires médecin conseil 22,26			
	- examens médicaux 3 404,96			
	- tenues de service 9 902,14			
	- déménagements 9 886,86			
	- produits pharmaceutiques 452,40			
	- frais de réunions 9 057,50			
	- divers 2 081,22			
	72 263,94			

(1) Les dépenses de ce genre étaient imputées sur les postes 119, 225 et 244 tels que ces postes figuraient à la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964.



CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
23	Frais de mission et de déplacement, stages	495 000,--	457 980,90	37 019,10

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
231	Frais de mission	390 000,--	374 299,64	306 255,03 (1)
232	Indemnité forfaitaire de déplacement	43 000,--	38 788,00	39 906,00 (2)
233	Frais de stage	62 000,--	44 893,26	26 823,42 (3)

(1) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 241.

(2) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 242.

(3) Ce genre de dépenses étaient imputées au poste 119 (heures supplémentaires et autre personnel).

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
24	Dépenses de publication et de diffusion des connaissances	710 000,--	489 023,50	8 565,93 (1)

(1) Il y a lieu d'observer qu'un montant de 212 410,57 U.C. a fait l'objet d'un report de crédit à l'exercice 1965-1966.

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
241	Journal officiel et publications diverses	395 200,--	221 133,26	220 526,81 (1)
	- Journal officiel                   28 021,85			
	- autres publications           193 111,41			
	221 133,26			
242	Dépenses de vulgarisation	272 000,--	258 259,71	--(2)
243	Dépenses relatives à la diffusion des connaissances techniques et économiques	42 800,--	9 630,53	19 921,04

(1) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 231.

(2) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 232.

(3) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 233.

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
25	Honoraires d'experts et frais pour personnes convoquées	1 175 500,--	782 621,10	66 044,33 (1)

(1) Il y a lieu d'observer qu'un montant de 326 834,57 U.C. a fait l'objet d'un report de crédit à l'exercice 1965-1966.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
251	Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées	220 000,--	174 506,44	157 817,76 (1)
252	Honoraires d'experts, frais de recherches et d'études ainsi que d'enquêtes	727 500,--	433 388,94	362 638,77 (2)
253	Comité consultatif	80 000,--	61 309,97	83 485,57 (3)
254	Organe permanent pour la sécurité dans les mines de houille	46 000,--	31 260,24	31 288,06 (4)
255	Congrès (5)	102 000,-- (5)	82 155,51	-

(1) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 243.

(2) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 244.

(3) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 245.

(4) Ce poste portait dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 le numéro 246.

(5) Ce poste a été ouvert en cours d'exercice.

CHAPITRE II

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
26	Frais de représentation et indemnités de fonction	58 000,--	55 701,85	2 298,15
27	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre	10 000,--	9 919,77	80,23
TOTAL CHAPITRE II		3 803 000,--	3 075 121,08	178 684,98

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT (suite)

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
261	Frais de représentation et indemnités de fonction	58 000,--	55 701,85	52 992,13 (1)
271	Dépenses non spécialement prévues aux articles présent chapitre	10 000,--	9 919,77	9 279,42 (2)

(1) Dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 ce poste portait le numéro 251.

(2) Dans la nomenclature budgétaire de l'exercice 1963-1964 ce poste portait le numéro 261.



CHAPITRE III

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
30	Commission des Présidents	p.m.	p.m.	p.m.
31	Commissaire aux comptes	p.m.	p.m.	p.m.
32	Oeuvres sociales	652 900,--	596 165,88	56 734,12
33	Contributions diverses	106 000,--	105 038,09	961,91
<u>TOTAL CHAPITRE III</u>		758 900,--	701 203,97	57 696,03

DEPENSES DIVERSES

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
301	Commission des Présidents	p.m.	p.m.	p.m.
311	Commissaire aux comptes	p.m.	p.m.	p.m.
321	Contribution au fonctionnement de l'Ecole européenne	569 200,--	516 790,26	456 895,90
322	Oeuvres sociales proprement dites	83 700,--	79 375,62	92 211,54
331	Chaire R. Schuman au collège de Bruges et autres organisations académiques	12 000,--	12 000,00	14 719,12
332	Secours en cas de sinistre dans les entreprises du charbon et de l'acier	40 000,--	39 076,49	19 572,94
333	Autres contributions (bourses d'études, prix pour lauréats, dons pour contributions diverses)	54 000,--	53 961,60	50 200,22

CHAPITRE IV

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
40	Dépenses du Service juridique des exécutifs européens	571 680,--	335 851,64	235 828,36
41	Dépenses de l'Office statistique des Communautés européennes	757 677,--	589 814,85	167 862,15
42	Dépenses du service commun d'information	1 132 697,--	975 907,92	156 789,08
TOTAL CHAPITRE IV		2 462 054,--	1 901 574,41	560 479,59

DEPENSES DE SERVICES COMMUNS

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
401	Service juridique des exécutifs européens	571 680,--	335 851,64	368 226,02
411	Office statistique des Communautés européennes	757 677,--	589 814,85	555 683,22
421	Service commun d'information	1 132 697	975 907,92	923 001,96

CHAPITRE V

Article	Intitulé des articles	Crédit ouvert	Dépenses	Crédit non utilisé
51	Frais d'achat et d'aménagement des immeubles	-	-	-
52	Installation des services de la Haute Autorité dans l'immeuble du Kirchberg	-	-	-
TOTAL CHAPITRE I		-	-	-

DEPENSES EXTRAORDINAIRES

Poste	Ventilation et commentaires	Subdivision des crédits 1964-1965	Dépenses exercice 1964-1965	Dépenses exercice 1963-1964
511	Frais d'achat et d'aménagement des immeubles	-	-	-
521	Installation des services de la Haute Autorité dans l'immeuble du Kirchberg	-	-	-

## HAUTE AUTORITE

## ANNEXE I

REPARTITION DU CADRE ET DE L'EFFECTIF PAR CATEGORIE, CARRIERE  
ET GRADE DES SERVICES PROPRES DE LA HAUTE AUTORITE

T I T R E	Grade	Situation au 30-6-1964		Situation au 30-6-1965	
		Cadre	Effectif	Cadre	Effectif
<u>CATEGORIE A</u>					
Directeur général, conseiller hors classe	1	14	12	12	12
Directeur, conseiller principal chef de cabinet	2	31(1)	31	33	32
Chef de division, conseiller, chef de cabinet adjoint	3	46	74	73	72
Administrateur principal	{ 4	40	40	43	41
	{ 5	51	49	56	51
Administrateur	{ 6	13	11	15	12
	{ 7	12	11	13	8
Administrateur adjoint	8	7	5	7	4
T o t a l		244	233	252	232
<u>CADRE L A</u>					
Chef de la division de la traduction ou de l'interprétation	3	1	1	1	1
Chef d'équipe d'interprétation ou de traduction	4	7	7	7	7
Réviseur, traducteur-réviseur, interprète principal	{ 4	7	7	7	7
	{ 5	12	12	14	14
Traducteur, interprète	{ 5	15	15	15	15
	{ 6	29	25	30	26
Traducteur adjoint, interprète adjoint	{ 7	11	7	11	10
	{ 8	2	3	2	-
T o t a l		84	77	87	80
<u>CATEGORIE B</u>					
Assistant principal	1	49	46	49	48
Assistant	{ 2	23	23	35	36
	{ 3	82	78	72	67
Assistant adjoint	{ 4	19	15	16	13
	{ 5	6	4	7	2
T o t a l		179	166	179	166
<u>CATEGORIE C</u>					
Secrétaire principal, secrétaire de direction, commis principal	1	92	87	92	88
Secrétaire, commis	{ 2	51	50	63	62
	{ 3	202	186	193	164
Dactylographe, commis adjoint	{ 4	8	6	10	10
	{ 5	12	10	10	5
T o t a l		365	339	368	329

(1) Plus 1 poste temporaire pour 6 mois - Cabinet de Monsieur le Président de la Haute Autorité -  
Décision de la Commission des Présidents - P.V. du 7-1-64.

T I T R E	Cadre	Situation au 30-6-1964		Situation au 30-6-1965	
		Cadre	Effectif	Cadre	Effectif
<u>CATEGORIE D</u>					
Chef de groupe, agent principal	1	17	16	16	15
Agent qualifié	{ 2	21	21	21	21
	{ 3	6	5	6	4
Agent non qualifié, ouvrier non qualifié	4	6	3	6	5
T o t a l		50	45	49	45
Hors catégorie		1	1	-	-
TOTAL GENERAL		923	861	935	852



HAUTE AUTORITEANNEXE II

REPARTITION DU CADRE ET DE L'EFFECTIF PAR CATEGORIE, CARRIERE  
ET GRADE DE L'OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES (Branche C.E.C.A.)

T I T R E	Grade	Situation au 30-6-1964		Situation au 30-6-1965	
		Cadre	Effectif	Cadre	Effectif
<u>CATEGORIE A</u>					
Directeur général, conseiller hors classe	1	1	1	1	1
Directeur, conseiller principal, chef de cabinet	2	3	3	3	3
Chef de division, conseiller, chef adjoint de cabinet	3	7	6	7	5
Administrateur principal	{ 4	-	-	1	1
	{ 5	4	4	3	2
Administrateur	{ 6	4	1	4	2
	{ 7	-	-	-	-
Administrateur adjoint	8	2	-	2	2
T o t a l		21	15	21	16
<u>CATEGORIE B</u>					
Assistant principal	1	6	5	6	6
Assistant	{ 2	5	3	5	5
	{ 3	4	4	4	2
Assistant adjoint	{ 4	4	2	4	2
	{ 5	-	1	-	-
T o t a l		19	15	19	15
<u>CATEGORIE C</u>					
Secrétaire principal, secrétaire de direction, commis principal	1	3	3	3	3
Secrétaire, commis	{ 2	5	5	5	5
	{ 3	5	4	5	5
Dactylographe, commis adjoint	{ 4	-	-	-	-
	{ 5	-	-	-	-
T o t a l		13	12	13	13
TOTAL GENERAL		53	42	53	44

HAUTE AUTORITEANNEXE III

REPARTITION DU CADRE ET DE L'EFFECTIF PAR CATEGORIE, CARRIERE  
 ET GRADE DU SERVICE JURIDIQUE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES (Branche C.E.C.A.)

T I T R E	Grade	Situation au 30-6-1964		Situation au 30-6-1965	
		Cadre	Effectif	Cadre	Effectif
<u>CATEGORIE A</u>					
Directeur général, conseiller hors classe	1	1	1	1	1
Directeur, conseiller principal, chef de cabinet	2	5	5	5	5
Chef de division, conseiller, chef adjoint de cabinet	3	7	6	7	7
Administrateur principal	{ 4	2	1	2	2
	{ 5	1	1	2	2
Administrateur	{ 6	2	1	1	-
	{ 7	-	-	-	-
Administrateur adjoint	8	-	-	-	-
T o t a l		18	15	18	17
<u>CATEGORIE B</u>					
Assistant principal	1	1	-	1	1
Assistant	{ 2	1	1	1	1
	{ 3	-	-	-	-
Assistant adjoint	{ 4	-	-	-	-
	{ 5	-	-	-	-
T o t a l		2	1	2	2
<u>CATEGORIE C</u>					
Secrétaire principal, secrétaire de direction, commis principal	1	7	6	7	6
Secrétaire, commis	{ 2	4	4	4	3
	{ 3	4	4	4	4
Dactylographe, commis adjoint	{ 4	1	1	1	1
	{ 5	-	-	-	-
T o t a l		16	15	16	14
TOTAL GENERAL		36	31	36	33

HAUTE AUTORITEANNEXE IV

REPARTITION DU CADRE ET DE L'EFFECTIF PAR CATEGORIE, CARRIERE  
ET GRADE DU SERVICE COMMUN D'INFORMATION (Branche C.E.C.A.)

T I T R E	Grade	Situation au 30-6-1964		Situation au 30-6-1965	
		Cadre	Effectif	Cadre	Effectif
<u>CATEGORIE A</u>					
Directeur général, conseiller hors classe	1	-	-	-	-
Directeur, conseiller principal, chef de cabinet	2	1	1	1	1
Chef de division, conseiller, chef adjoint de cabinet	3	5	5	5	5
Administrateur principal	{ 4	6	5	6	6
	{ 5	5	1	6	2
Administrateur	{ 6	1	1	1	1
	{ 7	-	-	1	-
Administrateur adjoint	8	-	-	-	-
T o t a l		18	13	20	15
<u>CATEGORIE B</u>					
Assistant principal	1	2	2	2	2
Assistant	{ 2	1	-	1	-
	{ 3	3	1	3	2
Assistant adjoint	{ 4	-	-	-	-
	{ 5	-	-	-	-
T o t a l		6	3	6	4
<u>CATEGORIE C</u>					
Secrétaire principal, secrétaire de direction, commis principal	1	4	3	4	3
Secrétaire, commis	{ 2	4	4	4	4
	{ 3	7	3	7	6
Dactylographe, commis adjoint	{ 4	-	-	-	-
	{ 5	-	-	-	-
T o t a l		15	10	15	13
<u>CATEGORIE D</u>					
Chef de groupe, agent principal	1	1	1	1	1
Agent qualifié	{ 2	-	-	-	-
	{ 3	-	-	-	-
Agent non qualifié, ouvrier non qualifié	4	-	-	-	-
T o t a l		1	1	1	1
TOTAL GENERAL		40	27	42	33

**PARLEMENT EUROPEEN**

## SECTION : PARLEMENT EUROPEEN

R E C E T T E S

en UC

Nature des recettes	(2) Prévision de recettes de l'exercice 1964	(3) Droits constatés de l'exercice 1964	(4) Droits reportés de l'exercice 1963	(5) Recouvrements effectués	(6) Sommes restant à recouvrer à la date du 31.12.1964
(1)					
Contributions C.E.C.A.	1.828.296.-	1.687.016,56	-	1.915.906.81	- 228.890,25
" C.E.E.	2.158.297.-	1.815.016,46	-	1.916.937.21	- 101.920,75
" C.E.E.A.	1.828.297.-	1.687.016,57	-	1.916.937.21	229.920,64
Produits de l'impôt	102.000.-	120.397.93	-	120.397.93	
Contributions du personnel au financement du régime de pension	102.000.-	88.678.62	-	88.678.62	
<u>Autres recettes</u>					
Intérêts bancaires	6.000.-	12.310.84	-	12.310.84	
Vente de publications et d'imprimés	7.000.-	11.802.44	-	11.802.44	
Recettes diverses	-	1.796.49	-	1.796.49	
<u>Produits de la vente des biens patrimoniaux</u>					
Vente de mobilier et de matériel	3.500.-	2.131.08	-	2.131.08	
	6.035.390.-	5.426.166.99	-	5.986.898.63	- 560.731.64

SECTION : PARLEMENT EUROPEEN  
lière partie : Evolution des crédits de l'exercice 1964

en U.C.

II, 2

Chap. Art. Poste	Intitulé	Crédits initiaux (3)	Modifications intervenues		Crédits définitifs de l'exercice 1964 (6)
			par virements de crédits au cours de l'exercice 1964 (4)	par voie de crédits supplémentaires (5)	
I	(1)	(2)			
	<u>REPRESENTANTS A L'ASSEMBLEE</u>				
10	<u>Frais de voyage et de séjour des représentants et frais annexes</u>				
105	Couverture des risques d'accident et de maladie	7.000.-			7.000.-
108	Frais de voyage et de séjour des représentants et frais annexes	760.000.-	- 60.000.-		700.000.-
	Total de l'article 10 :	767.000.-	- 60.000.-		707.000.-
	Total du chapitre I :	767.000.-	- 60.000.-		707.000.-
II	<u>PERSONNEL</u>				
20	<u>Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs</u>				
201	Traitements de base	2.080.000.-	- 125.000.-		1.955.000.-
202	Allocations familiales	146.000.-	- 2.000.-		144.000.-
203	Indemnités de déplacement	317.000.-	- 19.000.-		298.000.-
204	Contribution au fonds de pension de la C.F.C.A.	70.000.-			70.000.-
205	Application du coefficient correcteur	49.000.-	+ 108.000.-		157.000.-
	Total de l'article 20 :	2.662.000.-	- 38.000.-		2.624.000.-
20 bis	<u>Indemnités compensatrices</u>				
21	Fensions	5.000.-			5.000.-
211	Allocations de départ	60.000.-	- 60.000.-		-
212	Fensions	7.000.-	- 4.000.-		3.000.-
	Total de l'article 21 :	67.000.-	- 64.000.-		3.000.-
22	<u>Couvertur des risques de maladie et d'accident</u>				
221	Couverture des risques de maladie	57.000.-	- 3.000.-		54.000.-
222	Couverture des risques d'accident	10.400.-			10.400.-
	Total de l'article 22 :	67.400.-	- 3.000.-		64.400.-
23	<u>Allocations et indemnités diverses</u>				
231	Allocations à la naissance et en cas de décès	6.000.-			6.000.-
232	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	16.000.-			16.000.-
	Total de l'article 23 :	22.000.-			22.000.-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
24	<u>Autres agents (auxiliaires, agents locaux, conseillers techniques)</u>	243.000.-	+ 100.000.-		343.000.-
25	<u>Heures supplémentaires</u>	18.000.-	+ 3.000.-		21.000.-
	<b>Total du chapitre II :</b>	<b>3.084.400.-</b>	<b>- 2.000.-</b>		<b>3.082.400.-</b>
III	<u>INDENNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS. A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>				
30	<u>Frais de voyage</u>	5.500.-	- 3.000.-		2.500.-
31	<u>Personnel</u>				
312	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>	23.600.-	- 7.000.-		16.600.-
32	<u>Personnel</u>				
322	<u>Frais de déménagement</u>	11.250.-	- 2.000.-		9.250.-
33	<u>Personnel</u>				
332	<u>Indemnités journalières temporaires</u>	33.000.-	+ 22.000.-		55.000.-
34	<u>Personnel</u>	5.000.-			5.000.-
	<u>Indemnités en cas de mise en disponib., de retrait d'emploi et de licenciement</u>				
	<b>Total du chapitre III :</b>	<b>78.350.-</b>	<b>+ 10.000.-</b>		<b>88.350.-</b>
IV	<u>IMMEUBLES</u>				
40	<u>Loyers</u>	101.000.-	- 2.400.-		98.600.-
41	<u>Assurances</u>	2.600.-			2.600.-
42	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	44.400.-			44.400.-
43	<u>Nettoyage et entretien</u>	70.000.-			70.000.-
44	<u>Aménagement des locaux</u>	6.000.-			6.000.-
45	<u>Autres dépenses courantes</u>	11.200.-	+ 2.400.-		13.600.-
	<b>Total du chapitre IV :</b>	<b>235.200.-</b>	<b>-</b>		<b>235.200.-</b>
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES, ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>				
50	<u>Machines de bureau : renouvellement</u>	4.800.-			4.800.-
52	<u>Matériel et installations techniques : renouvellement</u>	12.200.-			12.200.-
53	<u>Matériel de transport : renouvellement</u>	4.000.-			4.000.-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
54	<u>Locations</u>				
541	Machines de bureau	500.-	-		200.-
542	Mobilier	500.-	-		200.-
543	Matériel et installations techniques	5.000.-	+		8.200.-
544	Matériel de transport	1.000.-	-		400.-
	<b>Total de l'article 54 :</b>	<b>7.000.-</b>	<b>+ 2.000.-</b>		<b>9.000.-</b>
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>				
551	Machines de bureau	8.000.-			8.000.-
552	Mobilier	2.000.-			2.000.-
553	Matériel et installations techniques	20.000.-	-		18.000.-
554	Matériel de transport	14.800.-			14.800.-
	<b>Total de l'article 55 :</b>	<b>44.800.-</b>	<b>- 2.000.-</b>		<b>42.800.-</b>
	<b>Total du chapitre V :</b>	<b>72.800.-</b>	<b>-</b>		<b>72.800.-</b>
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>				
60	<u>Papeterie et fournitures</u>				
601	Papeterie et fournitures	102.000.-			102.000.-
602	Abonnements, journaux, périodiques	11.000.-			11.000.-
603	Frais de bibliothèque	8.000.-			8.000.-
	<b>Total de l'article 60 :</b>	<b>121.000.-</b>			<b>121.000.-</b>
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u>				
611	Affranchissement et frais de port	40.000.-			40.000.-
612	Téléphone, télégraphe, télex	44.000.-			44.000.-
	<b>Total de l'article 61 :</b>	<b>84.000.-</b>			<b>84.000.-</b>
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u>				
621	Frais divers de recrutement de personnel	10.000.-			10.000.-
622	Frais bancaires	600.-			600.-
623	Frais de justice	4.000.-			4.000.-
624	Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur	25.000.-	-	11.400.-	13.600.-
625	Tenues de service	6.000.-			6.000.-
626	Frais divers de réunions internes	4.500.-	+	1.400.-	5.900.-
627	Déménagement de services	25.000.-			25.000.-
629	Menues dépenses	2.500.-			2.500.-
	<b>Total de l'article 62 :</b>	<b>77.600.-</b>	<b>- 10.000.-</b>		<b>67.600.-</b>
63	<u>Participation aux frais de secrétariat du cabinet du président</u>	4.800.-			4.800.-
	<b>Total du chapitre VI :</b>	<b>287.400.-</b>	<b>- 10.000.-</b>		<b>277.400.-</b>



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
VII	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET POUR RECEPTION</u>				
70	<u>Frais de représentation et de réception</u>				
701	Indemnités forfaitaires de représentation	3.400.-			3.400.-
702	Dépenses de représentation et de réception	20.000.-			20.000.-
703	Fonds pour dépenses conf. à l'art. 50 du règlement	6.000.-			6.000.-
	Total de l'article 70 :	29.400.-			29.400.-
	Total du chapitre VII :	29.400.-			29.400.-
VIII	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>				
80	<u>Frais de mission et de déplacement</u>				
802	Personnel	300.000.-	+ 54.000.-		354.000.-
803	Indemnités forfaitaires de déplacement	11.000.-			11.000.-
804	Equipements spéciaux pour mission	1.000.-			1.000.-
	Total de l'article 80 :	312.000.-	+ 54.000.-		366.000.-
	Total du chapitre VIII :	312.000.-	+ 54.000.-		366.000.-
IX	<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>				
90	<u>Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocat. en général - Comités</u>				
	Réunions et convocations en général	7.000.-			7.000.-
	Total de l'article 90 :	7.000.-			7.000.-
93	<u>Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes</u>	3.000.-			3.000.-
	Total du chapitre IX :	10.000.-			10.000.-
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET DE VULGARISATION</u>				
100	<u>Publications</u>	260.000.-	+ 10.000.-		270.000.-
101	Journal Officiel	44.000.-			44.000.-
102	<u>Dépenses de vulgarisation</u>	7.000.-			7.000.-
	Total du chapitre X :	311.000.-	+ 10.000.-		321.000.-
XI	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>				
110	<u>Secours extraordinaires</u>	2.000.-			2.000.-
111	<u>Foyers et cercles de personnel</u>	4.000.-			4.000.-
112	<u>Mess et cantines</u>	400.-			400.-
113	<u>Dispensaires</u>	3.000.-			3.000.-
114	<u>Autres interventions</u>	2.000.-			2.000.-
	Total du chapitre XI :	11.400.-			11.400.-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
XII	<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>				
120	<u>Machines de bureau</u>	9.920.-			9.920.-
121	<u>Mobilier</u>	7.400.-	+ 3.000.-		10.400.-
122	<u>Matériel et installations techniques</u>	20.320.-	- 3.000.-		17.320.-
	Total du chapitre XII :	37.640.-	-		37.640.-
XIV	<u>AIDES, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u>				
145	<u>Participation aux frais de secrétariat des Groupes politiques</u>	86.800.-			86.800.-
146	<u>Participation aux frais de stages d'études</u>	120.000.-			120.000.-
	Total du chapitre XIV :	206.800.-			206.800.-
XVIII	<u>DEPENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u>				
180	<u>Dépenses non spécialement prévues</u>	10.000.-	- 10.000.-		-
	Total du chapitre XVIII :	10.000.-	- 10.000.-		-
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u>				
253	<u>Autres</u>				
2531	Service des publications de la Haute Autorité de la CECA	72.000.-	+ 13.000.-		85.000.-
2532	Service d'interprétation de la Haute Autorité de la CECA	180.000.-	- 5.000.-		175.000.-
	Total de l'article 253 :	252.000.-	+ 8.000.-		260.000.-
	Total du chapitre XXV :	252.000.-	+ 8.000.-		260.000.-
CS	<u>DEPENSES POUR LES INSTITUTIONS INTERPARLEMENTAIRES CREEES DANS LE CADRE DES TRAITES D'ASSOCIATION</u>				
260	<u>Dépenses pour les institutions parlementaires prévues dans le cadre de l'accord d'association entre la CEE et les Etats africains et malgache</u>	300.000.-			300.000.-
261	<u>Dépenses pour la commission parlementaire paritaire prévue dans le cadre de l'association avec la Grèce</u>	30.000.-			30.000.-
	Total du CHAPITRE SPECIAL :	330.000.-			330.000.-
	TOTAL GENERAL :	6.035.390.-			6.035.390.-

SECTION : PARLEMENT EUROPEEN  
utilisation des crédits propres à l'exercice 1964

en U.C.

II,7

Chap. Art. Poste	Intitulé	Crédits globaux	Engagements contractés au 31.12.1964	Paiements effectués au 31.12.1964	Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice 1964	C r é d i t s			
						reportés de droit Art. 6 a) du Règlement financier	reportés en appl. de l'art. 6 b) du Règl. financier	reportés en appl. de l'art. 6 b) du Règl. financier (Marchés concl. après le 30.11.1964)	disponibles reportés en appl. de l'art. 6 b) du Règl. financier
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
10	<u>REPRESENTANTS A L'ASSEMBLEE</u> Frais de voyage et de séjour des représentants et frais annexes								
105	Couverture des risques d'accidents et de maladie	7.000.-	6.800.-	3.060.-	3.740.-	3.740.-	-	-	200.-
108	Frais de voyage et de séjour des représentants et frais annexes	700.000.-	639.784,90	639.784,90	-	-	-	-	60.215,10
	Total de l'article 10 :	707.000.-	646.584,90	642.844,90	3.740.-	3.740.-	-	-	60.415,10
	Total du chapitre I :	707.000.-	646.584,90	642.844,90	3.740.-	3.740.-	-	-	60.415,10
20	<u>PERSONNEL</u> Fonct. et agents tempor. occupant un emploi prévu au tableau des effectifs								
201	Traitements de base	1.955.000.-	1.921.984,47	1.921.984,47	-	-	-	-	33.015,53
202	Allocations familiales	144.000.-	141.503,67	141.503,67	-	-	-	-	2.496,33
203	Indemnités de déplacement	298.000.-	274.135,62	274.135,62	-	-	-	-	23.864,38
204	Contrib. au fonds de pension de la CECA	70.000.-	67.822,69	67.822,69	-	-	-	-	2.177,31
205	Applic. du coefficient correcteur	157.000.-	155.142,33	155.142,33	-	-	-	-	1.857,67
	Total de l'article 20 :	2.624.000.-	2.560.588,78	2.560.588,78	-	-	-	-	63.411,22
20 bis	Indemnités compensatrices	5.000.-	3.851,38	3.851,38	-	-	-	-	1.148,62
21	<u>Pensions</u> Allocations de départ								
211	Pensions	3.000.-	-	-	-	-	-	-	-
212	Pensions	3.000.-	-	-	-	-	-	-	3.000.-
	Total de l'article 21 :	3.000.-	-	-	-	-	-	-	3.000.-
22	<u>Couverture des risques de maladie et d'accident</u> Couvert. des risques de maladie Couvert. des risques d'accident								
221	Couverture des risques de maladie	54.000.-	46.492,62	46.492,62	-	-	-	-	7.507,38
222	Couverture des risques d'accident	10.400.-	10.358,34	10.358,34	-	-	-	-	41,66
	Total de l'article 22 :	64.400.-	56.850,96	56.850,96	-	-	-	-	7.549,04

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
23	<u>Allocations et indemnités diverses</u>								
231	<u>Alloc. à la naissance et en cas de décès</u>	6.000.-	2.860.-	2.860.-	-	-	-	-	3.140.-
232	<u>Frais de voyage à l'occ. du congé annuel</u>	16.000.-	13.184,78	13.184,78	-	-	-	-	2.815,22
	Total de l'article 23 :	22.000.-	16.044,78	16.044,78	-	-	-	-	5.955,22
24	<u>Autres agents (auxil., sgts locaux, conseil. techn.)</u>	343.000.-	333.806,71	333.806,71	-	-	-	-	9.193,29
25	<u>Heures supplémentaires</u>	21.000.-	20.426,54	20.426,54	-	-	-	-	573,46
	Total du chapitre II :	3.082.400.-	2.991.569,15	2.991.569,15	-	-	-	-	90.830,85
III	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>								
	<u>Frais de voyage</u>								
302	<u>Personnel</u>	2.500.-	966,28	947,44	18,84	18,84	-	-	1.533,72
312	<u>Indemn. d'install., de réinstall. et de mutation</u>								
	<u>Personnel</u>	16.600.-	8.814,30	8.587,56	226,74	226,74	-	7.785,70	-
32	<u>Frais de déménagement</u>								
	<u>Personnel</u>	9.250.-	6.578,70	4.380,30	2.198,40	2.198,40	-	2.671,30	-
33	<u>Indemnités journalières temporaires</u>								
	<u>Personnel</u>	55.000.-	55.000.-	51.262,96	3.737,04	3.737,04	-	-	-
34	<u>Indemn. en cas de mise en disponib., de retrait d'emploi et de licenciement</u>	5.000.-	648.-	282.-	366.-	366.-	-	-	4.352.-
	Total du chapitre III :	88.350.-	72.007,28	65.460,26	6.547,02	6.547,02	-	10.457.-	5.885,72
IV	<u>IMMEUBLES</u>								
40	<u>Loyers</u>	98.600.-	80.626,81	79.626,25	1.000,56	1.000,56	-	-	17.973,19
41	<u>Assurances</u>	2.600.-	1.074,55	1.057,95	16,60	16,60	-	-	1.525,45
42	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	44.400.-	22.529,02	16.221,44	6.307,58	6.307,58	-	-	21.870,98
43	<u>Nettoyage et entretien</u>	70.000.-	60.055,40	57.103.-	2.952,40	2.952,40	-	-	9.944,60
44	<u>Aménagement des locaux</u>	6.000.-	5.122,01	4.467,75	654,26	654,26	-	-	877,99
45	<u>Autres dépenses courantes</u>	13.600.-	10.853,23	8.154,39	2.698,84	2.698,84	-	-	2.746,77
	Total du chapitre IV :	235.200.-	180.261,02	166.630,78	13.630,24	13.630,24	-	-	54.938,98
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>								
50	<u>Machines de bureau : renouvellement</u>	4.800.-	4.528,94	690.-	3.838,94	3.838,94	-	-	271,06
52	<u>Matériel et install. techniques : renouvellement</u>	12.200.-	9.935,87	8.302,15	1.633,72	1.633,72	-	-	2.264,13

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
53	<u>Matériel de transport : renouvellement</u>	4.000.-	2.642,36	2.642,36	-	-	-	-	1.357,64
54	<u>Locations</u>								
541	Machines de bureau	200.-	-	-	-	-	-	-	200.-
542	Mobilier	200.-	-	-	-	-	-	-	200.-
543	Matériel et installations techniques	8.200.-	6.581,54	6.137,80	443,74	443,74	-	-	1.618,46
544	Matériel de transport	400.-	-	-	-	-	-	-	400.-
	Total de l'article 54 :	30.000.-	23.688,71	17.772,31	5.916,40	5.916,40	-	-	6.311,29
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>								
551	Machines de bureau	8.000.-	5.583,21	4.808,57	774,64	774,64	-	-	2.416,79
552	Mobilier	2.000.-	964,92	303,12	661,80	661,80	-	-	1.035,08
553	Matériel et installations techniques	18.000.-	9.807,43	9.432,05	375,38	375,38	-	-	8.192,57
554	Matériel de transport	14.800.-	10.140,02	9.395,72	744,30	744,30	-	-	4.659,98
	Total de l'article 55 :	42.800.-	26.495,58	23.939,46	2.556,12	2.556,12	-	-	16.304,42
	Total du chapitre V :	72.800.-	50.184,29	41.711,77	8.472,52	8.472,52	-	-	22.615,71
60	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>								
	<u>Papeterie et fournitures</u>								
601	Papeterie et fournitures	100.000.-	86.119,87	78.703,75	7.416,12	7.416,12	-	-	13.880,13
602	Abonnements, journaux, périodiques	11.000.-	10.761,33	8.795,09	1.966,24	1.966,24	-	-	238,67
603	Frais de bibliothèque	8.000.-	8.000.-	5.471,66	2.528,34	2.528,34	-	-	-
	Total de l'article 60 :	119.000.-	104.881,20	92.970,50	11.910,70	11.910,70	-	-	14.118,80
61	<u>Affranch., télécommunicat. et frais de port</u>								
611	Affranchissement et frais de port	40.000.-	36.482,36	33.272,06	3.210,30	3.210,30	-	-	3.517,64
612	Téléphone, télégraphe, télex	46.000.-	43.998,95	37.258,95	6.740.-	6.740.-	-	-	2.001,05
	Total de l'article 61 :	86.000.-	80.481,31	70.531,01	9.950,30	9.950,30	-	-	5.518,69
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u>								
621	Frais divers de recrutement de personnel	10.000.-	6.984,54	6.758,94	225,60	225,60	-	-	3.015,46
622	Frais bancaires	600.-	312,68	312,68	-	-	-	-	287,32
623	Frais de Justice	4.000.-	4.000.-	1.740.-	2.260.-	2.260.-	-	-	-
624	Travaux analogues à confier à l'extérieur	13.600.-	7.033,32	5.825,32	1.208.-	1.208.-	-	-	6.566,68
625	Temues de service	6.000.-	5.091,62	4.966,62	125.-	125.-	-	-	908,38
626	Frais divers de réunions internes	5.900.-	5.356,72	4.905,18	451,54	451,54	-	-	543,28
627	Déménagement de services	25.000.-	20.138,73	19.355,73	783.-	783.-	-	-	4.861,27
629	Menues dépenses	2.500.-	1.149,17	1.109,43	39,74	39,74	-	-	1.350,83
	Total de l'article 62 :	67.600.-	50.066,78	44.973,90	5.092,88	5.092,88	-	-	17.533,22
63	<u>Partic. aux frais de secrét. du cab. du président</u>	4.800.-	4.800.-	4.800.-	-	-	-	-	-
	Total du chapitre VI :	277.400.-	240.229,29	213.275,41	26.953,88	26.953,88	-	-	37.170,71
70	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET POUR RECEPTIONS</u>								
	<u>Frais de représentation et de réception</u>								
701	Indemn. forfait. de représentation	3.400.-	2.420.-	2.420.-	-	-	-	-	980.-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
702	Dépenses de représentation et de réception	20.000.-	10.129,87	8.132,05	1.997,82	1.997,82	-	-	9.870,13
703	Fonds pour dép. conf. à l'art. 50 du règlement	6.000.-	6.000.-	6.000.-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 70 :	29.400.-	18.549,87	16.552,05	1.997,82	1.997,82	-	-	10.850,13
	Total du chapitre VII :	29.400.-	18.549,87	16.552,05	1.997,82	1.997,82	-	-	10.850,13
VIII	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>								
80	<u>Frais de mission et de déplacement</u>								
	Personnel	354.000.-	341.885,84	338.585,84	3.300.-	3.300.-	-	-	12.114,16
802	Indemn. forfaitaires de déplacement	11.000.-	9.160.-	9.160.-	-	-	-	-	1.840.-
803	Equipements spéciaux pour mission	1.000.-	-	-	-	-	-	-	1.000.-
	Total de l'article 80 :	366.000.-	351.045,84	347.745,84	3.300.-	3.300.-	-	-	14.954,16
	Total du chapitre VIII :	366.000.-	351.045,84	347.745,84	3.300.-	3.300.-	-	-	14.954,16
IX	<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>								
90	<u>Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations en général - Comités</u>								
	Réunions et convocations en général	7.000.-	840,18	840,18	-	-	-	-	6.159,82
901	Total de l'article 90 :	7.000.-	840,18	840,18	-	-	-	-	6.159,82
93	<u>Honoraires d'experts, frais de recherches d'études et d'enquêtes</u>	3.000.-	100.-	100.-	-	-	-	-	2.900.-
	Total du chapitre IX :	10.000.-	940,18	940,18	-	-	-	-	9.059,82
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET DE VULGARISATION</u>								
100	Publications	270.000.-	265.837,18	186.132,84	79.704,34	37.352,24	42.352,10	-	4.162,82
101	Journal Officiel	44.000.-	44.000.-	36.181,62	7.818,38	7.818,38	-	-	-
102	Dépenses de vulgarisation	7.000.-	5.996,54	2.147,68	3.848,86	3.848,86	-	-	1.003,46
	Total du chapitre X :	321.000.-	315.833,72	224.462,14	91.371,58	49.019,48	42.352,10	-	5.166,28
XI	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
110	Secours extraordinaires	2.000.-	1.100.-	1.100.-	-	-	-	-	900.-
111	Foyers et cercles	4.000.-	1.266,74	1.266,74	-	-	-	-	2.733,26
112	Mess et cantines	400.-	248,14	248,14	-	-	-	-	151,86
113	Dispensaires	3.000.-	869,97	787,09	82,88	82,88	-	-	2.130,03
114	Autres interventions	2.000.-	877,12	877,12	-	-	-	-	1.122,88
	Total du chapitre XI :	11.400.-	4.361,97	4.279,09	82,88	82,88	-	-	7.038,03

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
XII	<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTAL. ET D'EQUIPEMENT</u>								
120	<u>Machines de bureau</u>	9.920.-	8.500,52	6.362,62	2.137,90	2.137,90	-	-	1.419,48
121	<u>Mobilier</u>	10.400.-	10.214,22	9.326,78	887,44	887,44	-	-	185,78
122	<u>Matériel et installations techniques</u>	17.320.-	17.212,79	13.309,37	3.903,42	3.903,42	-	-	107,21
	Total du chapitre XII :	37.640.-	35.927,53	28.998,77	6.928,76	6.928,76	-	-	1.712,47
XIV	<u>AIDES, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS</u>								
145	<u>Particip. aux frais de secrétariat</u>	86.800.-	85.100.-	85.100.-	-	-	-	-	1.700.-
146	<u>des groupes politiques</u>	120.000.-	109.903,30	109.903,30	-	-	-	-	10.096,70
	<u>Particip. aux frais de stages d'études</u>	206.800.-	195.003,30	195.003,30	-	-	-	-	11.796,70
	Total du chapitre XIV :								
XVIII	<u>DEPENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u>								
180	<u>Dépenses non spécialement prévues</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total du chapitre XVIII :								
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u>								
253	<u>Autres</u>								
2531	2531	85.000.-	84.909,28	59.649,36	25.259,92	25.259,92	-	-	90,72
2532	2532	175.000.-	172.867,56	92.190,10	80.677,46	80.677,46	-	-	2.132,44
	Total de l'article 253 :	260.000.-	257.776,84	151.839,46	105.937,38	105.937,38	-	-	2.223,16
	Total du chapitre XXV :	260.000.-	257.776,84	151.839,46	105.937,38	105.937,38	-	-	2.223,16
CS	<u>DEPENSES POUR LES INSTITUTIONS INTERPARLEMENTAIRES CREEES DANS LE CADRE DES TRAITES D'ASSOCIATION</u>								
260	<u>Dép. pour les institut. parlement. prévus dans le cadre de l'accord d'associat. entre la CEE et les Etats africains et malgache</u>	300.000.-	123.046,20	107.357,66	15.688,54	15.688,54	-	-	176.953,80
261	<u>Dép. pour la commis. parlement. parit. prévue dans le cadre de l'associat. avec la Grèce</u>	30.000.-	20.642,23	20.642,23	-	-	-	-	9.357,77
	Total du Chapitre Spécial :	330.000.-	143.688,43	127.999,89	15.688,54	15.688,54	-	-	186.311,57
	TOTAL GENERAL :	6.035.390.-	5.503.963,61	5.219.312,99	284.650,62	242.298,52	42.352,10	10.457.-	520.969,39

SECTION : PARLEMENT EUROPEEN  
2ème partie : Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1963

en U.C.

Chap. Art.	Poste	Intitulé	Crédits reportés de l'exercice 1963 (3)	Paiements comptabilisés au 31.12.1964 (4)	Crédits inutilisés à annuler par application de l'art. 202 du Traité (5)
	(1)	(2)			
I		<u>REPRESENTANTS A L'ASSEMBLEE</u>			
10		<u>Frais de voyage et de séjour des représentants et frais annexes</u>			
	106	Couverture des risques d'accident et de maladie	3.940.-	3.603,66	336,34
		Total de l'article 10 :	3.940.-	3.603,66	336,34
		Total du chapitre I :	3.940.-	3.603,66	336,34
III		<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>			
31		Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation			
	312	Personnel	10.000.-	6.319,14	3.680,86
32		Frais de déménagement			
	322	Personnel	1.702,52	1.392,40	310,12
33		Indemnités journalières temporaires			
	332	Personnel	9.000.-	9.000.-	-
		Total du chapitre III :	20.702,52	16.711,54	3.990,98
IV		<u>IMMEUBLES</u>			
40		Loyers	1.680.-	1.580,02	99,98
42		Eau, gaz, électricité, chauffage	8.993,06	8.218,11	774,95
43		Nettoyage et entretien	153,72	153,72	-
44		Aménagement des locaux	5.631,30	4.872,82	758,48
45		Autres dépenses courantes	5.202,04	4.159,97	1.042,07
		Total du chapitre IV :	21.660,12	18.984,64	2.675,48
V		<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALL. TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUELEMENT</u>			
52		Matériel et installations techniques : renouvellement	15.107,20	15.107,20	-
54		Location			
	543	Matériel et installations techniques	226.-	226.-	-
		Total de l'article 54 :	226.-	226.-	-



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>			
551	Machines de bureau	1.171,64	1.153,44	18,20
552	Mobilier	26.-	26.-	-
553	Matériel et installations techniques	193,24	25,27	167,97
554	Matériel de transport	605,42	257,18	348,24
	Total de l'article 55 :	1.995,30	1.461,89	534,41
	Total du chapitre V :	17.329,50	16.795,09	534,41
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>			
60	<u>Papeterie et fournitures</u>			
601	Papeterie et fournitures	3.630,32	3.380,08	250,24
602	Abonnements, journaux, périodiques	248,76	221,04	27,72
603	Frais de bibliothèque	2.686,24	1.758,69	925,55
	Total de l'article 60 :	6.563,32	5.359,81	1.203,51
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u>			
611	Affranchissement et frais de port	57,64	57,63	0,01
612	Téléphone, télégraphe, télex	6.174,26	6.025,90	148,36
	Total de l'article 61	6.231,90	6.083,53	148,37
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u>			
621	Frais divers de recrutement de personnel	276.-	257,16	18,84
623	Frais de justice	1.300.-	1.300.-	-
625	Timbres de service	363,64	252.-	111,64
626	Frais divers de réunions internes	168.-	126,52	41,48
627	Déménagement de services	1,68	1,68	-
629	Menues dépenses	320.-	116,63	203,37
	Total de l'article 62 :	2.429,32	2.053,99	375,33
	Total du chapitre VI :	15.224,54	13.497,33	1.727,21
VII	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET POUR RECEPTIONS</u>			
70	<u>Frais de réception et de représentation</u>			
702	Frais de réception et de représentation	242,32	242,32	-
	Total de l'article 70 :	242,32	242,32	-
	Total du chapitre VII :	242,32	242,32	-
VIII	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>			
80	<u>Frais de mission et de déplacement</u>			
802	Personnel	9.903,22	9.903,22	-
	Total de l'article 80 :	9.903,22	9.903,22	-
	Total du chapitre VIII :	9.903,22	9.903,22	-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET DE VULGARISATION</u> <u>Publications</u> <u>Journal Officiel</u> <u>Dépenses de vulgarisation</u>  Total du chapitre X :	44.981,68 11.277,84 1.490.-  57.749,52	37.173,38 11.277,84 1.174,30  49.625,52	7.808,30 - 315,70  8.124.-
XI	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u> <u>Foyers et cercles du personnel</u>  Total du chapitre XI :	88,26  88,26	88,26  88,26	-  -
XII	<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u> <u>Machines de bureau</u> <u>Mobilier</u> <u>Matériel et installations techniques</u> <u>Matériel de transport</u>  Total du chapitre XII :	252.- 804,44 4.152,98 1.784.-  6.993,42	252.- 434,28 4.119,78 1.784.-  6.590,06	- 370,16 33,20 -  403,36
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u> <u>Autres</u> Service commun de publications Service commun d'interprétation  Total de l'article 253 : Total du chapitre XXV :  TOTAL GENERAL :	18.000.- 59.452.-  77.452.-  77.452.-  231.285,42	15.030,36 55.782.-  70.812,36  70.812,36  206.854.-	2.969,64 3.670.-  6.639,64  6.639,64  24.431,42

## SITUATION FINANCIERE DU PARLEMENT EUROPEEN

à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1964 (31.12.1964)

en U.C.

<u>PASSIF</u>	
<u>ACTIF</u>	
Solde débiteur à la clôture de l'exercice 1963	666.108,62
- Commission de la CEE	236.937,21
- Commission de la CEEA	236.937,21
- C.E.C.A.	192.234,20
Dépenses administratives :	5.083.672,61
- à la charge de la CEE	1.680.000.-
- à la charge de la CEEA	1.680.000.-
- à la charge de la CECA	1.723.672,61
Solde créditeur à reporter à l'exercice 1965	237.117,40
	-
	<u>5.986.898,63</u>
	<u>5.986.898,63</u>

Situation des comptes de la C.E.C.A., de la Commission  
de la C.E.E. et de la Commission de la C.E.E.A.  
pour l'exercice 1964

en U.C.

C.E.C.A.

<u>Débit</u>		<u>Crédit</u>	
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent	192.234,20
Dépenses administratives à la charge de la CECA	1.766.055,70	Avances de trésorerie	1.723.672,61
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la CECA	79.039,14
Solde créditeur à reporter à nouveau	228.890,25	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963	-
	<hr style="width: 100%;"/>	Solde débiteur à reporter à nouveau	<hr style="width: 100%;"/>
	<u>1.994.945,95</u>		<u>1.994.945,95</u>

C.E.E.

Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent	236.937,21
Dépenses administratives à la charge de le CEE	1.894.055,59	Avances de trésorerie	1.680.000.-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la CEE	79.039,13
Solde créditeur à reporter à nouveau	101.920,75	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963	-
	<hr style="width: 100%;"/>	Solde débiteur à reporter à nouveau	<hr style="width: 100%;"/>
	<u>1.995.976,34</u>		<u>1.995.976,34</u>

C.E.E.A.

Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent	236.937,21
Dépenses administratives à la charge de la CEEA	1.766.055,70	Avances de trésorerie	1.680.000.-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la CEEA	79.039,13
Solde créditeur à reporter à nouveau	229.920,64	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963	-
	<hr style="width: 100%;"/>	Solde débiteur à reporter à nouveau	<hr style="width: 100%;"/>
	<u>1.995.976,34</u>		<u>1.995.976,34</u>

REPARTITION DES DEPENSES DE L'EXERCICE 1964  
en U.C.

Postes	Intitulés	Montant global des dépenses	C.E.E.	C.E.E.A.	C.E.C.A.
	A. Dépenses administratives à charge des trois Communautés	5.298.167,10	1.766.055,70	1.766.055,70	1.766.055,70
	B. Dépenses administratives à charge de la C.E.E.	127.999,89	127.999,89		
	C. Dépenses administratives à charge de la CECA et de la CEEA		n é a n t		
		5.426.166,99	1.894.055,59	1.766.055,70	1.766.055,70

REPARTITION DES RECETTES ET PERTES DIVERSES

en U.C.

Comptes	Intitulé	Montant des recettes et pertes	C.E.E.	C.E.E.A.	C.E.C.A.
Art.	<u>RECETTES DIVERSES</u>				
20	1) Produit de l'impôt	120.397,93			
21	2) Contribution du Personnel au financement du régime de pension	88.678,62			
30	3) Intérêts bancaires	12.310,84			
31	4) Vente de publications et d'imprimés	11.802,44			
33	5) Recettes diverses	1.796,49			
40	6) Vente de mobilier et de matériel	2.131,08			
	<u>PERTES DIVERSES</u>				
	<u>PAR DIFFERENCE :</u>				
	Recettes (ou pertes) diverses à répartir entre les trois Communautés	237.117,40	79.039,13	79.039,13	79.039,14

PARLEMENT EUROPEENBILAN FINANCIER

en U.C.

Intitulé	Actif	Passif
<b>1. Disponibilités</b>		
Caisse d'Epargne, Luxbg.	220.829,90	
Sté. Gén. Als. Bque, Strasbg.	192.144,32	
Deutsche Bank, Düsseldorf	19.083,57	
Nederlandsche Bank, Amsterdam	25.444,51	
Banca Commerciale Italiana, Rome	8.736,82	
C.C.P., Luxembourg	4.606,44	
Créd. Ind. Als. Lor., Luxbg.	364.500,04	
Saarländische Kreditbank	110.661,93	
Caisse F.B.	6.393,54	
" F.F.	6.168,53	
" D.M.	649,19	
" Lires	2.753,19	
" Florins	3.085,44	
" Dollars U.S.A.	<u>2.363.-</u>	
	967.420,42	
<b>2. Actifs divers</b>		
a) <u>Débiteurs</u>		
1) Agents	1.560,45	
2) Div. déléгат. auprès du PE	6.988,27	
3) Div. institut. europ.	7.168,54	
4) Divers	4.020,49	
b) Frais payés d'avance	428,63	
c) Avances à régulariser	31.935,25	
d) Régies et cautions	3.175,48	
e) Avances s/alloc. de départ	16.214,78	
f) Frais confér. Dakar à répartir sur les Etats associés	<u>25.379,93</u>	
	96.871,82	
<b>3. Soldes des comptes des trois communautés</b>		
1. C.E.E.	101.920,75	
2. C.E.E.A.	229.920,64	
3. C.E.C.A.	228.890,25	
		560.731,64
<b>4. Fonds de la Caisse Autonome de Maladie</b>	570,10	
<b>5. Fonds de Pension et de Prévoyance du Personnel</b>		441.856,03
<b>6. Passifs divers</b>		
a) Créanciers		
1. Agents	5.674,66	
2. Créanciers extérieurs	19.039,29	
3. Créanciers divers	7.894,30	
4. Divers à régulariser	647,35	
5. Retenues à transférer	<u>3.720,45</u>	
		36.976,05
b) Provisions versées par 13 Parlem. afric. et malgache pour le financ. des confér. et commiss. paritaires de l'association (C.F.A. 6.243.500)		25.298,62
<b>Totaux :</b>	<b>1.064.862,34</b>	<b>1.064.862,34</b>

**CONSEILS DES COMMUNAUTES EUROPEENNES**



pour l'exercice 1964

R E C E T T E S

U.C.

Art.	Nature des recettes	(1)	(2)	Droits constatés de l'exercice 1964	(3)	Droits reportés de l'exercice 1963	(4)	Recouvrements effectués	(5)	Sommes restant à recouvrer à la date du 31.12.1964	(6)
20	<u>Produit de l'impôt</u>										
	a) Conseil		139.200,-	119.674,68				119.674,68		-	
	b) Comité économique et social		20.000,-	21.968,34				21.968,34		-	
	c) Commission de contrôle		8.000,-	8.043,60				8.043,60		-	
	Total de l'article 20		167.200,-	149.686,62				149.686,62		-	
21	<u>Contribution du personnel au financement du régime de pension</u>										
	a) Conseil		116.100,-	92.033,78				92.033,78		-	
	b) Comité économique et social		20.000,-	18.099,32				18.099,32		-	
	c) Commission de contrôle		4.300,-	3.706,02				3.706,02		-	
	Total de l'article 21		140.400,-	113.839,12				113.839,12		-	
30	<u>Intérêts bancaires</u>										
	a) Conseil		3.000,-	5.280,88				5.280,88		-	
	b) Comité économique et social		-	4.248,06				4.248,06		-	
	c) Commission de contrôle		50,-	15,30				15,30		-	
	Total de l'article 30		3.050,-	9.544,24				9.544,24		-	
31	<u>Vente de publications et d'imprimés</u>										
	a) Conseil		3.000,-	16.396,28				16.396,28		-	
	b) Comité économique et social		-	624,14				624,14		-	
	c) Commission de contrôle		-	-				-		-	
	Total de l'article 31		3.000,-	17.020,42				17.020,42		-	
32	<u>Produits de location</u>										
	a) Conseil		-	-				-		-	
	b) Comité économique et social		600,-	950,-				860,-		90,-	
	c) Commission de contrôle		-	-				-		-	
	Total de l'article 32		600,-	950,-				860,-		90,-	

Tableau C

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
33	<u>Revenues diverses</u>					
	a) Conseil	3.000,-	12.084,20	-	12.084,20	-
	b) Comité économique et social	200,-	83.533,42	-	83.533,42	-
	c) Commission de contrôle	-	-	-	-	-
	Total de l'article 33	3.200,-	95.617,62	-	95.617,62	-
40	<u>Vente de Mobilier et de Matériel</u>					
	a) Conseil	1.350,-	3.066,-	-	3.066,-	-
	b) Comité économique et social	400,-	318,-	-	318,-	-
	c) Commission de contrôle	-	-	-	-	-
	Total de l'article 40	1.750,-	3.384,-	-	3.384,-	-
	<u>TOTAL GENERAL</u>	319.200,-	390.042,02	-	389.952,02	.90,-

Compte de Gestion de la C.E.E.  
pour l'exercice 1964

SECTION II : CONSEILS

1ère partie : Evolution des crédits de l'exercice 1964

U.G.

Chap. Art.	Foste	Intitulés budgétaires	Crédits initiaux (3)	Modifications intervenues		Crédits définitifs de l'exercice 1964 (6)
				par voie de crédits supplémentaires (4)	par virements de crédits au cours de l'exercice 1964 (5)	
II		(2)				
		<u>PERSONNEL</u>				
20		Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs	2.285.000	-	./.	2.026.000
	201	Traitement de base	183.000	-	./.	171.000
	202	Allocations familiales	320.000	-	./.	267.000
	203	Indemnités de dépaysement	55.000	-	-	55.000
	204	Contribution au fonds de pension de la C.E.C.A.	53.000	-	+ 99.000	152.000
	205	Application du coefficient correcteur	2.896.000	-	./.	2.671.000
		Total de l'article 20				
20		Indemnités compensatrices	2.500	-	-	2.500
21		<u>Pensions</u>				
	211	Allocation de départ	60.000	-	-	60.000
	212	Pensions	20.000	-	-	20.000
		Total de l'article 21	80.000	-	-	80.000
22		<u>Couverture des risques de maladie et d'accident</u>				
	221	Couverture des risques de maladie	50.300	-	-	50.300
	222	Couverture des risques d'accident	13.700	-	-	13.700
		Total de l'article 22	64.000	-	-	64.000
23		<u>Allocations et indemnités diverses</u>				
	231	Allocations à la naissance et en cas de décès	7.000	-	./.	6.400
	232	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	15.000	-	+ 600	15.600
		Total de l'article 23	22.000	-	-	22.000

Tableau D

U.C.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
II	24	<u>PERSONNEL (suite)</u> Autres agents (auxiliaires, agents locaux, conseillers spéciaux)	180.000	-	+ 120.000	300.000
	25	<u>Heures supplémentaires</u>	30.000	-	+ 25.000	55.000
		TOTAL DU CHAPITRE II	3.274.500	-	./.	3.194.500
III		<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>				
	30	<u>Frais de voyage</u> Personnel	2.000	-	-	2.000
	31	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u> Personnel	49.800	-	-	49.800
	32	<u>Frais de déménagement</u> Personnel	40.000	-	-	40.000
	33	<u>Indemnités journalières temporaires</u> Personnel	118.000	-	-	118.000
	34	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>	2.000	-	-	2.000
		TOTAL DU CHAPITRE III	211.800	-	-	211.800
		TOTAL DU TITRE I	3.486.300	-	./.	3.406.300

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
IV	<u>IMMEUBLES :</u>				
40	<u>Loyers</u>	277.000	-	./.	276.000
41	<u>Assurances</u>	4.000	-	-	4.000
42	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	33.000	-	./.	26.000
43	<u>Nettoyage et entretien</u>	67.000	-	./.	63.000
44	<u>Aménagement des locaux</u>	15.000	-	./.	12.000
45	<u>Autres dépenses courantes</u>	9.000	-	-	9.000
	TOTAL DU CHAPITRE IV	405.000	-	./.	390.000
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES :</u> <u>ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>				
50	<u>Machines de bureau : renouvellement</u>	2.800	-	./.	2.260
51	<u>Mobilier : renouvellement</u>	1.000	-	./.	140
52	<u>Matériel et installations techniques :</u> <u>renouvellement</u>	13.000	-	+	17.400
53	<u>Matériel de transport : renouvellement</u>	-	-	-	-
54	<u>Locations :</u>				
	<u>Machines de bureau</u>	500	-	./.	300
	<u>Mobilier</u>	400	-	./.	200
	<u>Matériel et installations techniques</u>	2.000	-	+	2.700
	<u>Matériel de transport</u>	800	-	./.	600
	Total de l'article 54	3.700	-	-	3.700

Tableau D

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES :</u> <u>ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT (suite)</u>				
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u> 551 Machines de bureau 552 Mobilier 553 Matériel et installations techniques 554 Matériel de transport Total de l'article 55	7.200 1.000 12.000 4.800 25.000	- - - - -	./. + - - -	400 400 12.000 4.800 25.000
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>				
60	<u>Papeterie et fournitures</u> <u>Papeterie et fournitures</u> 601 602 Abonnements, journaux, périodiques 603 Frais de bibliothèque Total de l'article 60	106.000 6.500 7.500 120.000	- - - -	./. + ./. ./. -	1.600 180 180 1.600 104.400 6.680 7.320 118.400
61	<u>Affranchissement, télécommunications</u> <u>et frais de port</u> 611 Affranchissement et frais de port 612 Téléphone, télégraphe, telex Total de l'article 61	34.000 62.000 96.000	- - -	+ - + -	4.000 - 4.000 100.000
TOTAL DU CHAPITRE V		45.500	-	+	48.500

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT (suite)</u>				
62	Dépenses diverses de fonctionnement	6.500	-	+ 4.800	11.300
	Frais divers de recrutement du personnel	1.000	-	./.	700
	Frais bancaires	p.m.	-	-	p.m.
	Frais de justice				
	624 Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur	4.000	-	+ 100	4.100
	625 Tenues de service	5.000	-	-	5.000
	626 Frais divers de réunions internes	4.000	-	+ 800	4.800
	627 Déménagement de services	5.000	-	+ 1.200	6.200
	628 Cours de langues	1.000	-	-	1.000
	629 Menues dépenses	1.000	-	-	1.000
	Total de l'article 62	27.500	-	+ 6.600	34.100
	TOTAL DU CHAPITRE VI	243.500	-	+ 9.000	252.500
VII	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET FOUR RECEPTIONS</u>				
70	Frais de représentation et de réception	19.000	-	./.	17.000
	TOTAL DU CHAPITRE VII	19.000	-	./.	17.000
VIII	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>				
80	Frais de mission et de déplacement				
	Personnel	96.000	-	./.	90.000
	Indemnités forfaitaires de déplacement	10.560	-	-	10.560
	Equipements spéciaux pour missions	-	-	-	-
	Total de l'article 80	106.560	-	./.	100.560
	TOTAL DU CHAPITRE VIII	106.560	-	./.	100.560

Tableau D

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
IX	<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>				
90	Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations en général - Comités Réunions et convocations du Conseil de la C.F.C.A.	120.000	-	+ 40.000	160.000
901					
902	Réunions et convocations du Conseil de la C.F.E. et de la C.F.E.A. Total de l'article 90	225.000 345.000	- -	+ 55.000 + 95.000	280.000 440.000
92	<u>Stages</u>	-	-	-	-
93	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	2.000	-	-	2.000
	TOTAL DU CHAPITRE IX	347.000	-	+ 95.000	442.000
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATIONS ET DE VULGARISATION</u>				
100	<u>Publications</u>	20.000	-	-	20.000
101	<u>Journal Officiel</u>	130.000	-	-	130.000
102	<u>Dépenses de vulgarisation</u>	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE X	150.000	-	-	150.000
XI	<u>DEFENSES DE SERVICE SOCIAL</u>				
110	<u>Secours extraordinaires</u>	3.660	-	-	3.660
111	<u>Foyers et cercles de personnel</u>	2.300	-	-	2.300
112	<u>Mess et cantines</u>	1.140	-	+ 1.000	2.140
113	<u>Dispensaires</u>	5.800	-	-	5.800
114	<u>Autres interventions</u>	2.300	-	-	2.300
114bis	<u>Club européen</u>	16.000	-	-	16.000
	TOTAL DU CHAPITRE XI	31.200	-	+ 1.000	32.200



U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
XII	<u>DEFENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>				
120	<u>Machines de bureau</u>	15.000	-	+ 2.100	17.100
121	<u>Mobilier</u>	24.720	-	+ 5.000	29.720
122	<u>Matériel et installations techniques</u>	16.160	-	+ 7.900	24.060
	TOTAL DU CHAPITRE XII	55.880	-	+ 15.000	70.880
XVIII	<u>DEFENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u>				
180	<u>Dépenses non spécialement prévues</u>	20.000	-	./ 20.000	-
	TOTAL DU CHAPITRE XVIII	20.000	-	./ 20.000	-
XIX	<u>TOTAL DU TITRE II</u>	1.423.640	-	+ 80.000	1.503.640
	<u>COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL</u>				
	Comité économique et social	998.020	-	-	998.020
	TOTAL DU CHAPITRE XIX	998.020	-	-	998.020
XX	<u>COMMISSION DE CONTROLE</u>				
	Commission de contrôle	152.000	-	-	152.000
	TOTAL DU CHAPITRE XX	152.000	-	-	152.000

C.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u> Participation des Conseils aux dépenses des services d'autres institutions				
253	2531	350.000	-	-	350.000
	2532	p.m.	-	-	p.m.
	Total de l'article 253	350.000	-	-	350.000
	TOTAL DU CHAPITRE XXV	350.000	-	-	350.000
XXVI	<u>COMMISSAIRE AUX COMPTES DE LA C.E.C.A.</u> Commissaire aux comptes de la C.E.C.A.	62.000	-	-	62.000
	TOTAL DU CHAPITRE XXVI	62.000	-	-	62.000
	<u>TOTAL DU TITRE III</u>	1.562.020	-	-	1.562.020
	<u>TOTAL GENERAL</u>	6.471.960	-	-	6.471.960

SECTION II : CONSEILS  
1ère partie : Utilisation des crédits propres à l'exercice 1964

U.C.

Chap. Art.	Poste	Intitulés budgétaires	(3)	(4)	(5)	(6)	Crédits			(10)
							(7)	(8)	(9)	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
II		<u>PERSONNEL</u>								
20		Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs								
	201	Traitements de base	2.026.000,-	1.802.870,38	1.802.870,38	-	-	-	-	223.129,62
	202	Allocations familiales	171.000,-	159.811,92	159.811,92	-	-	-	-	11.188,08
	203	Indemnités de dépaysement	267.000,-	233.746,84	233.746,84	-	-	-	-	33.253,16
	204	Contribution au fonds de pension de la C.E.C.A.	55.000,-	43.040,72	43.040,72	-	-	-	-	11.959,28
	205	Application du coefficient correcteur	152.000,-	145.319,24	145.319,24	-	-	-	-	6.680,76
		Total de l'article 20	2.671.000,-	2.384.789,10	2.384.789,10	-	-	-	-	286.210,90
20 bis		<u>Indemnités compensatrices</u>								
21		Pensions	2.500,-	1.550,36	1.550,36	-	-	-	-	949,64
	211	Allocation de départ	60.000,-	37.707,88	37.707,88	-	-	-	-	22.292,12
	212	Pensions	20.000,-	8.084,58	8.084,58	-	-	-	-	11.915,42
		Total de l'article 21	80.000,-	45.792,46	45.792,46	-	-	-	-	34.207,54
22		<u>Couverture des risques de maladie et d'accident</u>								
	221	Couverture des risques de maladie	50.300,-	29.870,66	29.870,66	-	-	-	-	20.429,34
	222	Couverture des risques d'accident	13.700,-	10.853,02	10.853,02	-	-	-	-	2.846,98
		Total de l'article 22	64.000,-	40.723,68	40.723,68	-	-	-	-	23.276,32
23		<u>Allocations et indemnités diverses</u>								
	231	Allocations à la naissance et en cas de décès	6.400,-	4.180,-	4.180,-	-	-	-	-	2.220,-
	232	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	15.600,-	15.474,16	15.474,16	-	-	-	-	125,84
		Total de l'article 23	22.000,-	19.654,16	19.654,16	-	-	-	-	2.345,84

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
II	<u>PERSONNEL (suite)</u>								
24	Autres agents (auxiliaires, agents locaux, conseillers spéciaux)	300.000,-	150.425,26	150.425,26	-	-	-	-	149.574,74
25	Heures supplémentaires	55.000,-	51.514,30	51.514,30	-	-	-	-	3.485,70
	TOTAL DU CHAPITRE II	3.194.500,-	2.694.449,32	2.694.449,32	-	-	-	-	500.050,68
III	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u>								
30	Frais de voyage								
	Personnel	2.000,-	1.967,22	1.967,22	-	-	-	-	32,78
31	Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation								
	Personnel	49.800,-	-	-	-	-	-	16.000,-	33.800,-
32	Frais de déménagement								
	Personnel	40.000,-	-	-	-	-	-	18.000,-	22.000,-
33	Indemnités journalières temporaires								
	Personnel	118.000,-	87.069,56	87.069,56	-	-	-	17.000,-	13.930,44
34	Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement								
		2.000,-	884,-	884,-	-	-	-	-	1.116,-
	TOTAL DU CHAPITRE III	211.800,-	89.920,78	89.920,78	-	-	-	51.000,-	70.879,22
	TOTAL DU TITRE I	3.406.300,-	2.784.370,10	2.784.370,10	-	-	-	51.000,-	570.929,90

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
IV	<u>IMMEUBLES :</u>								
40	<u>Loyers</u>	276.000,-	270.124,28	232.549,28	37.575,-	37.575,-	-	-	5.875,72
41	<u>Assurances</u>	4.000,-	2.249,42	2.249,42	-	-	-	-	1.750,58
42	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	26.000,-	16.636,98	8.636,98	8.000,-	8.000,-	-	-	9.363,02
43	<u>Nettoyage et entretien</u>	63.000,-	52.420,14	47.479,60	4.940,54	4.940,54	-	-	10.579,86
44	<u>Aménagement des locaux</u>	12.000,-	11.208,52	6.636,62	4.571,90	4.571,90	-	-	791,48
45	<u>Autres dépenses courantes</u>	9.000,-	8.068,92	7.408,92	660,-	660,-	-	-	931,08
	TOTAL DU CHAPITRE IV	390.000,-	360.708,26	304.960,82	55.747,44	55.747,44	-	-	29.291,74
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>								
50	<u>Machines de bureau : renouvellement</u>	2.250,-	2.240,40	2.240,40	-	-	-	-	19,60
51	<u>Mobilier : renouvellement</u>	140,-	130,10	130,10	-	-	-	-	9,90
52	<u>Matériel et installations techniques : renouvellement</u>	17.400,-	17.377,-	12.111,-	5.266,-	5.266,-	-	-	23,-
53	<u>Matériel de transport : renouvellement</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
54	<u>Locations : machines de bureau</u>	200,-	-	-	-	-	-	-	200,-
542	<u>Mobilier</u>	200,-	84,66	84,66	-	-	-	-	115,34
543	<u>Matériel et installations techniques</u>	2.700,-	2.406,12	2.406,12	-	-	-	-	293,88
544	<u>Matériel de transport</u>	600,-	478,94	478,94	-	-	-	-	121,06
	Total de l'article 54	3.700,-	2.969,72	2.969,72	-	-	-	-	730,28

Tableau 3 1

U.3.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT ( suite )</u>								
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>								
551	Machines de bureau	6.800,-	4.287,88	3.587,88	700,-	700,-	-	-	2.512,12
552	Mobilier	1.400,-	788,02	788,02	-	-	-	-	611,98
553	Matériel et installations techniques	12.000,-	11.429,22	10.907,58	521,64	521,64	-	-	570,78
554	Matériel de transport	4.800,-	4.276,76	4.248,64	28,12	28,12	-	-	523,24
	Total de l'article 55	25.000,-	20.781,88	19.532,12	1.249,76	1.249,76	-	-	4.218,12
	TOTAL DU CHAPITRE V	48.500,-	43.499,10	36.983,34	6.515,76	6.515,76	-	-	5.000,90
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>								
	<u>Papeterie et fournitures</u>								
601	Papeterie et fournitures	104.400,-	103.024,54	77.807,78	25.216,76	25.216,76	-	-	1.375,46
602	Abonnements, journaux, périodiques	6.680,-	6.650,62	6.650,62	-	-	-	-	29,38
603	Frais de bibliothèque	7.320,-	7.276,28	7.276,28	-	-	-	-	43,72
	Total de l'article 60	118.400,-	116.951,44	91.734,68	25.216,76	25.216,76	-	-	1.448,56
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u>								
611	Affranchissement et frais de port	38.000,-	36.225,78	34.936,74	1.289,04	1.289,04	-	-	1.774,22
612	Téléphone, télégraphe, telex	62.000,-	61.932,94	42.734,38	19.198,56	19.198,56	-	-	67,06
	Total de l'article 61	100.000,-	98.158,72	77.671,12	20.487,60	20.487,60	-	-	1.841,28

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
VI	<u>DEFENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u> (suite)								
62	Dépenses diverses de fonctionnement	11.300,-	10.762,58	10.762,58	-	-	-	-	537,42
621	Frais divers de recrutement du personnel	700,-	225,40	225,40	-	-	-	-	474,60
622	Frais bancaires	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
623	Frais de justice								
624	Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur	4.100,-	3.856,10	3.856,10	-	-	-	-	243,90
625	Tenues de service	5.000,-	4.891,24	3.600,22	1.291,02	1.291,02	-	-	108,76
626	Frais divers de réunions internes	4.800,-	4.592,32	4.541,32	51,-	51,-	-	-	207,68
627	Déménagement de services	6.200,-	5.920,46	5.920,46	-	-	-	-	279,54
628	Cours de langues	1.000,-	1.000,-	1.000,-	-	-	-	-	-
629	Menues dépenses	1.000,-	803,58	803,58	-	-	-	-	196,42
	Total de l'article 62	34.100,-	32.051,68	30.709,66	1.342,02	1.342,02	-	-	2.048,32
	TOTAL DU CHAPITRE VI	252.500,-	247.161,84	200.115,46	47.046,38	47.046,38	-	-	5.338,16
VII	<u>DEFENSES DE REPRESENTATION ET FOUR RECEPTIONS</u>								
70	Frais de représentation et de réception	17.000,-	11.425,48	11.425,48	-	-	-	-	5.574,52
	TOTAL DU CHAPITRE VII	17.000,-	11.425,48	11.425,48	-	-	-	-	5.574,52
VIII	<u>DEFENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>								
80	Frais de mission et de déplacement								
802	Personnel	90.000,-	69.341,98	69.341,98	-	-	-	-	20.658,02
803	Indemnités forfaitaires de déplacement	10.560,-	9.960,-	9.960,-	-	-	-	-	600,-
804	Equipements spéciaux pour missions	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 80	100.560,-	79.301,98	79.301,98	-	-	-	-	21.258,02
	TOTAL DU CHAPITRE VIII	100.560,-	79.301,98	79.301,98	-	-	-	-	21.258,02

Tableau E 1

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
IX	<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>								
90	Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations en général - Comités	160.000,-	136.818,04	136.818,04	-	-	-	-	23.181,96
901	Réunions et convocations du Conseil de la C.E.C.A.	280.000,-	270.399,10	270.399,10	-	-	-	-	9.600,90
902	Réunions et convocations du Conseil de la C.E.B. et de la C.E.E.A. Total de l'article 90	440.000,-	407.217,14	407.217,14	-	-	-	-	52.782,86
92	<u>Stages</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
93	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	2.000,-	167,36	167,36	-	-	-	-	1.832,64
	TOTAL DU CHAPITRE IX	442.000,-	407.384,50	407.384,50	-	-	-	-	34.615,50
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATIONS ET DE VULGARISATION</u>								
100	Publications	20.000,-	19.737,60	7.450,12	12.287,48	12.287,48	-	-	262,40
101	Journal Officiel	130.000,-	130.000,-	70.649,36	59.350,64	59.350,64	-	-	-
102	Dépenses de vulgarisation	-	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE X	150.000,-	149.737,60	78.099,48	71.638,12	71.638,12	-	-	262,40
XI	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
110	Secours extraordinaires	3.660,-	1.370,60	1.370,60	-	-	-	-	2.289,40
111	Foyers et cercles de personnel	2.300,-	2.300,-	2.300,-	-	-	-	-	-
112	Mess et cantines	2.140,-	2.084,86	1.287,56	797,30	797,30	-	-	55,14
113	Dispensaires	5.800,-	5.219,54	4.916,54	303,-	303,-	-	-	580,46
114	Autres interventions	2.300,-	1.982,78	1.982,78	-	-	-	-	317,22
114bis	Club européen	16.000,-	16.000,-	16.000,-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE XI	32.200,-	28.957,78	27.857,48	1.100,30	1.100,30	-	-	3.242,22



U.S.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
XII	<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>								
120	Machines de bureau	17.100,-	16.992,22	16.992,22	-	-	-	-	107,78
121	Mobilier	29.720,-	29.560,08	28.856,08	704,-	704,-	-	-	159,92
122	Matériel et installations techniques	24.060,-	23.433,90	17.609,20	5.824,70	5.824,70	-	-	526,10
	TOTAL DU CHAPITRE XII	70.880,-	69.986,20	63.457,50	6.528,70	6.528,70	-	-	893,80
XVIII	<u>DEPENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u>								
180	Dépenses non spécialement prévues	-	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE XVIII	-	-	-	-	-	-	-	-
XIX	<u>COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL</u>								
	Comité économique et social	1.503.640,-	1.398.162,74	1.209.586,04	188.576,70	188.576,70	-	-	105.477,28
	TOTAL DU CHAPITRE XIX	998.020,-	899.646,48	892.679,36	6.967,12	6.967,12	-	47.400,-	50.973,52
	Commission de contrôle	998.020,-	899.646,48	892.679,36	6.967,12	6.967,12	-	47.400,-	50.973,52
XX	<u>COMMISSION DE CONTROLE</u>								
	Commission de contrôle	152.000,-	127.184,54	127.184,54	-	-	-	-	24.815,46
	TOTAL DU CHAPITRE XX	152.000,-	127.184,54	127.184,54	-	-	-	-	24.815,46

Tableau E 1

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u>								
	Participation des Conseils aux dépenses des services d'autres institutions								
2531	Service des interprètes de la Commission de la C.E.E. et de la Haute Autorité de la C.E.C.A.	350.000,- p.m.	319.332,-	276.932,-	42.400,-	42.400,-	-	-	30.668,-
2532	Atelier de mécanographie de la C.E.E. Total de l'article 253	350.000,-	319.332,-	276.932,-	42.400,-	42.400,-	-	-	30.668,-
	TOTAL DU CHAPITRE XXV	350.000,-	319.332,-	276.932,-	42.400,-	42.400,-	-	-	30.668,-
XXVI	<u>COMMISSAIRE AUX COMPTES DE LA C.E.C.A.</u>								
	Commissaire aux comptes de la C.E.C.A.	62.000,-	61.567,72	61.567,72	-	-	-	-	432,28
	TOTAL DU CHAPITRE XXVI	62.000,-	61.567,72	61.567,72	-	-	-	-	432,28
	<u>TOTAL DU TITRE III</u>	1.562.020,-	1.407.730,74	1.358.363,62	49.367,12	49.367,12	-	47.400,-	106.889,26
	<u>TOTAL GENERAL</u>	6.471.960,-	5.590.263,58	5.352.319,76	237.943,82	237.943,82	-	98.400,-	783.296,42

Compte de gestion de la C.F.E.E.  
pour l'exercice 1964

## SECTION II : CONSEILS

## 2ème partie : Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1963

U.C.

Chap.	Art. Poste	Intitulés budgétaires	Crédits reportés de l'exercice 1963	Paiements comptabilisés au 31.12.1964	Crédits inutilisés à annuler par application de l'art. 202 du Traité
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
III	31	INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS			
	312	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u> Personnel	20.000.-	16.429,18	3.570,82
	32	<u>Frais de déménagement</u> Personnel	30.000.-	15.646,96	14.353,04
	33	<u>Indemnités journalières temporaires</u> Personnel	5.400.-	5.400.-	-
		TOTAL DU CHAPITRE III	55.400.-	37.476,14	17.923,86
IV		<u>TOTAL DU TITRE I</u>	55.400.-	37.476,14	17.923,86
	42	<u>IMMEUBLES</u> <u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	8.300.-	6.588,24	1.711,76
	43	<u>Nettoyage et entretien</u>	7.147,90	7.112,40	35,50
	44	<u>Aménagement des locaux</u>	1.219,80	1.177,72	42,08
	45	<u>Autres dépenses courantes</u>	408,64	408,64	-
		TOTAL DU CHAPITRE IV	17.076,34	15.287,-	1.789,34
V	52	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u> <u>Matériel et installations techniques : renouvellement</u>	4.006,36	4.005,36	1.-

U.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
V	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT (suite)</u>			
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>			
551	Machines de bureau	85,80	85,80	-
553	Matériel et installations techniques	653,30	653,30	-
	Total de l'article 55	739,10	739,10	-
	TOTAL DU CHAPITRE V	4.745,46	4.744,46	1.-
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>			
60	<u>Papeterie et fournitures</u>			
601	Papeterie et fournitures	2.160,02	2.156,44	3,58
603	Frais de bibliothèque	16,24	16,24	-
	Total de l'article 60	2.176,26	2.172,68	3,58
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u>			
611	Affranchissement et frais de port	1.447,64	1.347,64	100,-
612	Téléphone, télégraphe, télex	18.113,94	15.841,42	2.272,52
	Total de l'article 61	19.561,58	17.189,06	2.372,52
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u>			
621	Frais divers de recrutement du personnel	1.313,48	1.313,48	-
624	Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur	373,50	373,50	-
625	Tenues de service	264,70	257,70	7.-
626	Frais divers de réunions internes	49,48	49,48	-
627	Déménagement de services	702,04	702,04	-
	Total de l'article 62	2.703,20	2.696,20	7.-
	TOTAL DU CHAPITRE VI	24.441,04	22.057,94	2.383,10

U.C.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
VIII		<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>			
80	802	<u>Frais de mission et de déplacement</u> Personnel	2.994,08	2.994,08	-
		TOTAL DU CHAPITRE VIII	2.994,08	2.994,08	-
IX		<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>			
90	902	<u>Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations</u> Réunions et convocations du Conseil de la C.E.E. et de la C.E.E.A.	12.531,72	12.531,72	-
93		<u>Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes</u>	1.050.-	1.050.-	-
		TOTAL DU CHAPITRE IX	13.581,72	13.581,72	-
X		<u>DEPENSES DE PUBLICATIONS ET DE VULGARISATION</u>			
100		<u>Publications</u>	10.000,00	8.348,36	1.651,64
101		<u>Journal Officiel</u>	17.305,84	17.305,84	-
		TOTAL DU CHAPITRE X	27.305,84	25.654,20	1.651,64
XI		<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>			
113		<u>Dispensaires</u>	1.014,80	1.014,80	-
		TOTAL DU CHAPITRE XI	1.014,80	1.014,80	-
XII		<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>			
120		<u>Machines de bureau</u>	1.207,70	1.207,70	-
122		<u>Matériel et installations techniques</u>	6.975,50	6.916,80	58,70
		TOTAL DU CHAPITRE XII	8.183,20	8.124,50	58,70
		TOTAL DU TITRE II	99.342,48	93.458,70	5.883,78

U.C.

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
XIX		<u>COMITE ECONOMIQUE ET SOCIAL</u> Comité économique et social	2.428,54	1.891,54	537,-
		TOTAL DU CHAPITRE XIX	2.428,54	1.891,54	537,-
XXV		<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u> Participation des Conseils aux dépenses des services d'autres institutions Service des interprètes de la Commission de la C.E.E. et de la Haute Autorité de la C.E.C.A.	49.536,-	41.235,-	8.301,-
	253	TOTAL DU CHAPITRE XXV	49.536,-	41.235,-	8.301,-
	2531	TOTAL DU TITRE III	51.964,54	43.126,54	8.838,-
		TOTAL GENERAL	206.707,02	174.061,38	32.645,64

Tableau F

SITUATION FINANCIERE DES CONSEILS  
à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1964 (31.12.1964)

<u>ACTIF :</u>	<u>U.C.</u>	<u>PASSIF</u>	<u>U.C.</u>
Solde débiteur à la clôture de l'exercice 1965 :	201.239,98	Solde créditeur à la clôture de l'exercice 1963 :	256.509,54
- C.E.C.A.	-	- C.E.C.A.	204.757,28
- Commission de la C.E.E.	-	- Commission de la C.E.E.	51.752,26
- Commission de la C.E.E.A.	201.239,98	- Commission de la C.E.E.A.	-
 Dépenses administratives :		 Avances de trésorerie :	
- à charge de la C.E.C.A.	1.539.488,80	- de la C.E.C.A.	1.357.374,80
- à charge de la C.E.E.	1.993.446,16	- de la C.E.E.	1.920.000,-
- à charge de la C.E.E.A.	1.993.446,18	- de la C.E.E.A.	2.140.000,-
 Solde créditeur à reporter à l'exercice 1965	 5.526.381,14	 Recettes et pertes diverses	 390.042,02
		Solde débiteur à reporter à l'exercice 1965	-
	<hr/>		<hr/>
	6.063.926,36		6.063.926,36
	<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>

CONSEILS

Tableau G

Situation des comptes de la C.E.C.A., de la  
Commission de la C.E.E. et de la Commission  
de la C.E.E.A. pour l'exercice 1964

C.E.C.A.

<u>Débit</u>		<u>Crédit</u>
	<u>U.C.</u>	
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent
		204.757,28
Dépenses administratives à charge de la C.E.C.A.	1.539.488,80	Avances de trésorerie
		1.357.374,80
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la C.E.C.A.
		82.845,28
Solde créditeur à reporter à nouveau	105.488,56	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963
		-
		Solde débiteur à reporter à nouveau
		-
	<u>1.644.977,36</u>	
		<u>1.644.977,36</u>



CONSEILS

Tableau G

Situation des comptes de la C.E.C.A., de la  
Commission de la C.E.E. et de la Commission  
de la C.E.E.A. pour l'exercice 1964

COMMISSION DE LA C.E.E.

<u>Débit</u>	<u>U.C.</u>	<u>Crédit</u>	<u>U.C.</u>
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent	51.752,26
Dépenses administratives à charge de la C.E.E.	1.993.446,16	Avances de trésorerie	1.920.000,-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la C.E.E.	153.598,36
Solde créditeur à reporter à nouveau	131.904,46	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963	-
	-----	Solde débiteur à reporter à nouveau	-----
	<u>2.125.350,62</u>		<u>2.125.350,62</u>

CONSEILS

---

Situation des comptes de la C.E.C.A., de la  
Commission de la C.E.E. et de la Commission  
de la C.E.E.A. pour l'exercice 1964

COMMISSION DE LA C.E.E.A.

<u>Débit</u>	<u>U.C.</u>	<u>Crédit</u>	<u>U.C.</u>
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	201.239,98	Solde créditeur à la clôture de l'exercice précédent	-
Dépenses administratives à charge de la C.E.E.A.	1.993.446,18	avances de trésorerie	2.140.000,-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-	Recettes diverses en faveur de la C.E.E.A.	153.598,38
Solde créditeur à reporter à nouveau	98.912,22	Règlement en 1964 du solde débiteur de l'exercice 1963	-
		Solde débiteur à reporter à nouveau	-
	<u>2.293.598,38</u>		<u>2.293.598,38</u>

U.C.

Postes Articles Chapitres	Intitulés	Montant global des dépenses	C.E.C.A.	C.E.E.	C.E.E.A.
	<b>A. DEPENSES ADMINISTRATIVES A CHARGE DES TROIS COMMUNAUTES</b>				
divers	- 1° Sur crédits de l'exercice 1964	3.863.671,-	1.287.890,34	1.287.890,33	1.287.890,33
divers	- 2° Sur crédits reportés de l'exercice 1963	199.698,12	53.212,70	53.212,71	53.212,71
	TOTAL	4.023.309,12	1.341.103,04	1.341.103,04	1.341.103,04
902	<b>B. DEPENSES ADMINISTRATIVES A CHARGE DE LA C.E.E. ET DE LA C.E.E.A.</b>				
	- Frais de voyage pour réunions et convocations des Conseils de la C.E.E. et de la C.E.E.A.				
	1° - Sur crédits de l'exercice 1964	270.399,10	-	135.199,55	135.199,55
	2° - Sur crédits reportés de l'exercice 1963	12.531,72	-	6.265,86	6.265,86
Chap. XIX	- Comité économique et social				
	1° - Sur crédits de l'exercice 1964	892.679,36	-	446.339,68	446.339,68
	2° - Sur crédits reportés de l'exercice 1963	1.891,54	-	945,77	945,77
Chap. XX	- Commission de contrôle				
	TOTAL	127.184,54	-	63.592,27	63.592,27
		1.304.686,26	-	652.343,13	652.343,13
901	<b>C. DEPENSES ADMINISTRATIVES A CHARGE DE LA C.E.C.A.</b>				
	- Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du Conseil de la C.E.C.A.				
	TOTAL	136.818,04	136.818,04	-	-
Chap. XXVI	- Commissaire au compte de la C.E.C.A.				
	TOTAL	61.567,72	61.567,72	-	-
		198.385,76	198.385,76	-	-
	TOTAL GENERAL	5.526.381,14	1.539.488,80	1.993.446,17	1.993.446,17
	TOTAL DES DEPENSES SUR CREDITS DE L'EXERCICE 1964	5.322.319,76	1.485.276,10	1.933.021,83	1.933.021,83
	TOTAL DES DEPENSES SUR CREDITS REPORTES DE L'EXERCICE 1963	174.061,38	53.212,70	60.424,34	60.424,34
	TOTAL GENERAL	5.526.381,14	1.539.488,80	1.993.446,17	1.993.446,17

REPARTITION DES RECETTES PROPRES DE L'EXERCICE 1964

U.C.

Comptes	Intitulés	Montant des recettes	C.E.C.A.	C.E.E.	C.E.E.A.
	<u>RECETTES A REPARTIR ENTRE LES TROIS COMMUNAUTES</u>				
20	Produit de l'impôt : Conseil	119.674,68	39.891,56	39.891,56	39.891,56
21	Contribution du personnel au financement du régime de pension : Conseil	92.033,78	30.677,93	30.677,93	30.677,92
30	Intérêts bancaires : Conseil	5.280,88	1.760,29	1.760,29	1.760,30
31	Vente de publications et d'imprimés : Conseil	16.396,28	5.465,43	5.465,43	5.465,43
33	Recettes diverses : Conseil	12.084,20	4.028,07	4.028,07	4.028,06
40	Vente de mobilier et de matériel : Conseil	3.066,-	1.022,00	1.022,00	1.022,00
	TOTAL	248.535,82	82.845,28	82.845,27	82.845,27
	<u>RECETTES A REPARTIR ENTRE LA C.E.E. ET LA C.E.E.A.</u>				
20	Produit de l'impôt :				
	- Comité économique et social	21.968,34	-	10.984,17	10.984,17
	- Commission de contrôle	8.043,60	-	4.021,80	4.021,80
21	Contribution du personnel au financement du régime de pension				
	- Comité économique et social	18.099,32	-	9.049,66	9.049,66
	- Commission de contrôle	3.706,02	-	1.853,01	1.853,01
30	Intérêts bancaires :				
	- Comité économique et social	4.248,06	-	2.124,03	2.124,03
	- Commission de contrôle	15,30	-	7,65	7,65
31	Vente de publications et d'imprimés :				
	- Comité économique et social	624,14	-	312,07	312,07
32	Produits de location :				
	- Comité économique et social	950,-	-	475,-	475,-
33	Recettes diverses :				
	- Comité économique et social	33.533,42	-	41.766,71	41.766,71
40	Vente de mobilier et de matériel :				
	- Comité économique et social	313,-	-	159,-	159,-
	TOTAL	141.506,20	-	70.753,10	70.753,10
	TOTAL GENERAL	390.042,02	82.845,28	153.598,37	153.598,37

CONSEILS

Tableau J

BILAN FINANCIER

Exercice 1964

U.C.

Intitulés	A C T I F	P A S S I F
<b>I. DISPONIBILITÉS</b>		
en francs belges	436.082,68	
en Deutsche Mark	32.982,62	
en francs français	10.275,12	
en liras	26.221,50	
en florins	11.232,14	
en francs suisses	<u>29.489,98</u>	
	546.284,04	
<b>II. DEPOTS POUR COMPTE DE TIERS</b>	-	
<b>III. ACTIFS DIVERS</b>		
Avoirs du Comité économique et social	214.064,60	
Avoirs de la Commission de contrôle	2.786,84	
Avoirs du Commissaire aux comptes de la C.E.C.A.	1.746,12	
Commission de la Communauté économique européenne (frais à récupérer)	279,80	
Créances sur le personnel	5.587,04	
Créances sur tiers	105,06	
Assurances sociales "Autres agents" à régulariser	2.223,42	
Frais payés à charge de l'exercice 1965	20.823,32	
Cautions et garanties versées	1.644,-	
Dépenses à imputer	693,12	
Avoirs divers	<u>290,02</u>	
	250.243,34	
<b>IV. SOLDE DES COMPTES DES TROIS COMMUNAUTES</b>		
1. C.E.C.A.	105.488,56	
2. C.E.E.	131.904,46	
3. C.E.E.A.	<u>98.912,22</u>	
		336.305,24
<b>V. FONDS DE LA CAISSE AUTONOME DE MALADIE</b>		108,30
<b>VI. FONDS DE PENSION ET DE PREVOYANCE DU PERSONNEL</b>		
Caisse de prévoyance du personnel C.E.E./C.E.E.A.		457.766,54
<b>VII. PASSIFS DIVERS</b>		
Assemblée (frais à rembourser)	384,94	
Cotisations sociales à régulariser (assurance accidents du personnel et sécurité sociale "Autres agents")	1.766,94	
Créances du personnel	0,02	
Créances de tiers	<u>195,40</u>	
		2.347,30
	<u>796.527,38</u>	<u>796.527,38</u>

**COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

## R E C E T T E S

U.C.

Nature des recettes	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
		Prévision de recettes de l'exercice 1964	Droits constatés de l'exercice 1964	Droits reportés de l'exercice 1963	Recouvrements effectués	Sommes restant à recouvrer à la date du 31.12.1964
<b>CHAP. I CONTRIBUTION DES COMMUNAUTÉS</b>						
Art. 01 - CEEA 011 Contribution par tiers		403.434,-	425.961,62	-	425.961,62	-
CECA 012 Contribution intégrale		53.960,-	- (+)	-	- (+)	-
Art. 02 - CEE		403.433,-	401.594,-	-	401.594,-	-
Art. 03 - CEEA		403.433,-	403.594,-	-	403.594,-	-
<b>Total :</b>		1.264.260,-	1.231.149,62	-	1.231.149,62	-
<b>CHAP. II PRODUIT DE L'IMPÔT ET CONTRIBUTION DU PERSONNEL AU FINANCEMENT DU RÉGIME DE PENSION</b>						
Art. 20 - Produit de l'impôt		45.760,-	49.217,40	-	49.217,40	-
Art. 21 - Contribution du personnel au financement du régime de pension		10.920,-	9.246,40	-	9.246,40	-
<b>Total :</b>		56.680,-	58.463,80	-	58.463,80	-
<b>CHAP. III AUTRES RECETTES</b>						
Art. 30 - Intérêts bancaires		3.000,-	1.667,72	-	1.667,72	-
Art. 31 - Vente de publications et imprimés		6.000,-	8.360,04	-	8.360,04	-
Art. 32 - Recettes diverses		600,-	5.199,30	-	5.199,30	-
<b>Total :</b>		9.600,-	15.227,06	-	15.227,06	-
<b>CHAP. IV PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX</b>						
Art. 40 - Vente de mobilier et de matériel		1.320,-	800,-	-	800,-	-
<b>Total :</b>		1.320,-	800,-	-	800,-	-
<b>ENSEMBLE :</b>		1.331.860,-	1.305.640,48	-	1.305.640,48	-

IV,1

(+) La contribution pour participation intégrale de la CEEA est comprise dans sa contribution par tiers.

## SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

## Ière partie : Evolution des crédits de l'exercice 1964

U.C.

Indices du budget de 1964	Art.	Poste	Intitulés des crédits	Crédits initiaux	Modifications intervenues		Crédits définitifs de l'exercice 1964
					par virements de crédits au cours de l'exercice 1964	par voie de crédits supplémentaires	
	(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I	10		<u>MEMBRES DE LA COUR</u> <u>Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements</u> Traitements de base Indemnités de résidence Allocations familiales Allocations scolaires Indemnités de représentation et de présidence de Chambre	156.820,- 25.100,- 13.200,- 2.400,- 25.060,-	+ 11.222,- + 1.978,- - - + 1.500,-		168.042,- 27.078,- 13.200,- 2.400,- 26.560,-
			Total de l'article 10	222.580,-	+ 14.700,-		237.280,-
	11.		<u>Couverture des risques d'accident et de maladie</u>	4.120,-	-		4.120,-
	12		<u>Indemnités transitoires</u>	24.000,-	+ 4.300,-		28.300,-
	13		<u>Pensions</u>	P.M.	-		P.M.
			TOTAL DU CHAPITRE I	250.700,-	+ 19.000,-		269.700,-



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
II					
20	<u>PERSONNEL</u> Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs				
	201 Traitements de base	513.520,-	- 25.200,-		488.320,-
	202 Allocations familiales	46.360,-	- 2.000,-		44.360,-
	203 Indemnités de dépaysement	70.220,-	- 6.800,-		63.420,-
	204 Contribution au fonds de pension C.E.C.A.	47.100,-	-		47.100,-
	Total de l'article 20	677.200,-	- 34.000,-		643.200,-
20bis	<u>Indemnités compensatrices</u>	800,-	-		800,-
21	<u>Pensions</u>				
	211 Allocations de départ	10.000,-	-		10.000,-
	212 Pensions	P.m.	-		P.m.
	Total de l'article 21	10.000,-	-		10.000,-
22	<u>Couverture des risques de maladie et d'accidents</u>				
	221 Couverture des risques de maladie	11.600,-	-		11.600,-
	222 Couverture des risques d'accidents	3.080,-	-		3.080,-
	Total de l'article 22	14.680,-	-		14.680,-
23	<u>Allocations et indemnités diverses</u>				
	231 Allocations à la naissance et en cas de décès	2.000,-	-		2.000,-
	232 Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	3.200,-	-		3.200,-
	Total de l'article 23	5.200,-	-		5.200,-
24	<u>Autres agents (auxiliaires, agents locaux, conseillers spéciaux)</u>				
	Heures supplémentaires	40.000,-	-		40.000,-
		8.700,-	-		8.700,-
	TOTAL DU CHAPITRE II	756.580,-	- 34.000,-		722.580,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
III					
30	<u>INDEMNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS</u> <u>Frais de voyage</u> Membres de la Cour Personnel  Total de l'article 30	p.m. 500,-  500,-	+ 395,- - 395,-  -		395,- 105,-  500,-
31	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u> Membres de la Cour Personnel  Total de l'article 31	p.m. 10.000,-  10.000,-	+ 8.800,- -  + 8.800,-		8.800,- 10.000,-  18.800,-
32	<u>Frais de déménagement</u> Membres de la Cour Personnel  Total de l'article 32	p.m. 3.000,-  3.000,-	+ 1.400,- - 1.400,-  -		1.400,- 1.600,-  3.000,-
33	<u>Indemnités journalières temporaires</u> Membres de la Cour Personnel  Total de l'article 33	- 7.300,-  7.300,-	- -  -		- 7.300,-  7.300,-
34	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>  TOTAL DU CHAPITRE III	p.m.  20.800,-	-  + 8.800,-		-  29.600,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
IV					
40	<u>IMMEUBLES</u>				
41	Loyers	23.400,-	-		23.400,-
42	Assurances	500,-	-		500,-
43	Eau, gaz, électricité, chauffage	6.000,-	-		6.000,-
44	Nettoyage et entretien	12.000,-	-		12.000,-
45	Aménagement des locaux	3.000,-	- 1.600,-		1.400,-
	Autres dépenses courantes	2.000,-	-		2.000,-
	TOTAL DU CHAPITRE IV	46.900,-	- 1.600,-		45.300,-
V					
50	<u>MOBILIER, MATERIEL, INSTALLATIONS TECHNIQUES :</u>				
51	<u>ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>				
52	Machines de bureau : Renouvellement	1.000,-	- 1.000,-		-
53	Mobilier : Renouvellement	1.000,-	- 1.000,-		-
54	Matériel et installations techniques : Renouvellement	1.000,-	-		1.000,-
	Matériel de transport : Renouvellement	8.000,-	-		8.000,-
	Locations				
541	Machines de bureau	p.m.	-		-
542	Mobilier	p.m.	-		-
543	Matériel et installations techniques	3.400,-	-		3.400,-
544	Matériel de transport	400,-	-		400,-
	Total de l'article 54	3.800,-	-		3.800,-
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>				
551	Machines de bureau	2.000,-	- 220,-		1.780,-
552	Mobilier	600,-	-		600,-
553	Matériel et installations techniques	1.000,-	+ 220,-		1.220,-
554	Matériel de transport	15.000,-	-		15.000,-
	Total de l'article 55	18.600,-	-		18.600,-
	TOTAL DU CHAPITRE V	33.400,-	- 2.000,-		31.400,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
VI					
60	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u> <u>Papeterie et fournitures</u> Papeterie et fournitures Abonnements, journaux, périodiques Frais de bibliothèque  Total de l'article 60	16.000,- 6.000,- 9.500,- 31.500,-	+ 3.000,- - 1.150,- + 1.150,- + 3.000,-		19.000,- 4.850,- 10.650,- 34.500,-
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u> Affranchissement et frais de port Téléphone, télégraphe, télex  Total de l'article 61	2.800,- 6.400,- 9.200,-	+ 600,- + 1.000,- + 1.600,-		3.400,- 7.400,- 10.800,-
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u> Frais divers de recrutement du personnel Frais bancaires Frais de justice Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur Tenues de service Frais divers de réunions internes Déménagement de service Cours de langues Menues dépenses  Total de l'article 62  TOTAL DU CHAPITRE VI	2.000,- 200,- p.m. 1.500,- 2.400,- 500,- 200,- p.m. 600,- 7.400,- 48.100,-	+ 1.600,- - + 2.000,- + 4.400,- + 2.600,- - 100,- - - - 300,- + 10.200,- + 14.800,-		3.600,- 200,- 2.000,- 5.900,- 5.000,- 400,- 200,- p.m. 300,- 17.600,- 62.900,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
VII	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET POUR RECEPTIONS</u>				
70	<u>Frais de représentation et de réception</u>				
701	Indemnités forfaitaires de représentation	p.m.	-		p.m.
702	Dépenses de représentation et de réception	2.000,-	-		2.000,-
	Total de l'article 70	2.000,-	-		2.000,-
	TOTAL DU CHAPITRE VII	2.000,-	-		2.000,-
VIII	<u>DEPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DEPLACEMENTS</u>				
80	<u>Frais de mission et de déplacement</u>				
801	Membres de la Cour	6.000,-	- 4.000,-		2.000,-
802	Personnel	7.000,-	-		7.000,-
803	Indemnités forfaitaires de déplacement	720,-	-		720,-
804	Equipements spéciaux pour missions	-	-		-
	Total de l'article 80	13.720,-	- 4.000,-		9.720,-
	TOTAL DU CHAPITRE VIII	13.720,-	- 4.000,-		9.720,-
IX	<u>FRAIS DE REUNIONS, CONVOCATIONS, STAGES</u>				
90	<u>Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations en général - Comités</u>				
901	Réunions et convocations en général	2.000,-	-		2.000,-
902	Comités	p.m.	-		p.m.
	Total de l'article 90	2.000,-	-		2.000,-
91	<u>Conférences et congrès</u>				
92	<u>Stages</u>	p.m.	-		p.m.
93	<u>Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes</u>	1.000,-	-		1.000,-
	TOTAL DU CHAPITRE IX	3.000,-	-		3.000,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
X	<u>DEPENSES DE PUBLICATIONS ET DE VULGARISATION</u>				
100	<u>Publications</u>	50.000,-	+ 10.000,-		60.000,-
101	<u>Journal Officiel</u>	14.000,-	-		14.000,-
102	<u>Dépenses de vulgarisation</u>	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE X	64.000,-	+ 10.000,-		74.000,-
XI	<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>				
110	<u>Secours extraordinaires</u>	1.000,-	- 200,-		800,-
111	<u>Foyers et cercles de personnel</u>	p.m.	-		p.m.
112	<u>Mess et cantine</u>	3.200,-	-		3.200,-
113	<u>Dispensaires</u>	500,-	+ 200,-		700,-
114	<u>Autres interventions</u>	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE XI	4.700,-	-		4.700,-
XII	<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>				
120	<u>Machines de bureau</u>	1.000,-	- 460,-		540,-
121	<u>Mobilier</u>	2.000,-	+ 700,-		2.700,-
122	<u>Matériel et installations techniques</u>	11.000,-	- 1.240,-		9.760,-
123	<u>Matériel de transport</u>	p.m.	-		p.m.
124	<u>Fonds de bibliothèque</u>	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE XII	14.000,-	- 1.000,-		13.000,-
XIII	<u>DEPENSES D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER</u>				
130	<u>Acquisition d'immeubles</u>	p.m.	-		p.m.
131	<u>Construction d'immeubles</u>	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE XIII	p.m.	-		p.m.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
XVIII	<u>DEPENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u> Dépenses non spécialement prévues	10.000,-	- 10.000,-		-
	TOTAL DU CHAPITRE XVIII	10.000,-	- 10.000,-		-
XX	<u>COMMISSION DE CONTROLE</u> Commission de contrôle	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE XX	p.m.	-		p.m.
XXV	<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u> Autres dépenses communes	p.m.	-		p.m.
	TOTAL DU CHAPITRE XXV	p.m.	-		p.m.
XXVI	<u>DEPENSES FONCTIONNELLES DE LA COUR DE JUSTICE</u> Frais judiciaires	10.000,-	-		10.000,-
	TOTAL DU CHAPITRE XXVI	10.000,-	-		10.000,-
	<u>Total général des dépenses à charge des trois Communautés :</u>	1.277.900,-	-		1.277.900,-

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
XXX	<u>DEPENSES A LA CHARGE EXCLUSIVE DE LA C.E.C.A.</u>				
300	<u>Commission des Présidents</u>				
3001	Dépenses du personnel	26.000,-	- 2.000,-		26.000,-
3002	Frais Généraux	4.000,-	-		4.000,-
3003	Dépenses directement ordonnées par la Commission des Présidents	8.000,-	+ 2.000,-		10.000,-
	Total de l'article 300	40.000,-	-		40.000,-
301	<u>Dépenses concernant les membres sortants de la Cour C.E.C.A.</u>				
3011	Indemnité transitoire	p.m.	-		p.m.
3012	Pensions	12.000,-	-		12.000,-
	Total de l'article 301	12.000,-	-		12.000,-
302	<u>Autres dépenses</u>				
3021	Pension de survie préstatutaire	1.960,-	-		1.960,-
	Total de l'article 302	1.960,-	-		1.960,-
303	<u>Commissaire aux Comptes de la C.E.C.A.</u>				
304	<u>Frais de voyage et de séjour pour sessions et réunions de la C.E.C.A.</u>				
	TOTAL DU CHAPITRE XXX :	53.960,-	-		53.960,-
	<u>Total général des dépenses :</u>	1.331.860,-	-		1.331.860,-



## 2ème PARTIE : UTILISATION DES CREDITS PROPRES A L'EXERCICE 1964

U.C.

Chap.	Art.	Poste	Intitulés budgétaires	Crédits globaux	Engagements contractés au 31.12.1964	Paiements effectués au 31.12.1964	Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice 1964	reportés de droit (Art.6a) du Régl. Financier	reportés en application de l'art.6b (Marchés conclus après le 30.11.64)	disponibles reportés en application de l'art.6b du Régl. Financier	disponibles à annuler
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
I	10		<u>MEMBRES DE LA COUR</u> Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements								
		101	Traitements de base	168.042,-	168.022,24	168.022,24	-	-	-	-	19,76
		102	Indemnités de résidence	27.078,-	27.002,48	27.002,48	-	-	-	-	75,52
		103	Allocations familiales	13.200,-	13.034,82	13.034,82	-	-	-	-	165,18
		104	Allocations scolaires	2.400,-	1.655,-	1.655,-	-	-	-	-	745,-
		105	Indemnités de représentation et de présidence de Chambre	26.560,-	26.483,52	26.483,52	-	-	-	-	76,48
			Total de l'article 10 :	237.280,-	236.198,06	236.198,06	-	-	-	-	1.081,94
	11		<u>Couverture des risques d'accident et de maladie</u>	4.120,-	3.635,04	3.635,04	-	-	-	-	484,96
	12		<u>Indemnités transitoires</u>	28.300,-	28.296,38	28.296,38	-	-	-	-	3,62
	13		<u>Pensions</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
			TOTAL DU CHAPITRE I :	269.700,-	268.129,48	268.129,48	-	-	-	-	1.570,52

COUR DE JUSTICE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
II									
20	<u>PERSONNEL</u> <u>Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs</u>								
	201 Traitements de base	488.320,-	484.514,46	484.514,46	-	-	-	-	3.805,54
	202 Allocations familiales	44.360,-	41.999,38	41.999,38	-	-	-	-	2.360,62
	203 Indemnités de dépaysement	63.420,-	59.912,60	59.912,60	-	-	-	-	3.507,40
	204 Contribution au fonds de pension de la C.E.C.A.	47.100,-	44.882,44	44.882,44	-	-	-	-	2.217,56
	Total de l'article 20 :	643.200,-	631.308,88	631.308,88	-	-	-	-	11.891,12
20bis	<u>Indemnités compensatrices</u>	800,-	699,12	699,12	-	-	-	-	100,88
21	<u>Pensions</u>								
	211 Allocations de départ	10.000,-	323,22	323,22	-	-	-	-	9.676,78
	212 Pensions	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
	Total de l'article 21 :	10.000,-	323,22	323,22	-	-	-	-	9.676,78
22	<u>Frais de maladie et couverture des risques d'accidents</u>								
	221 Frais de maladie	11.600,-	11.214,32	11.214,32	-	-	-	-	385,68
	222 Couverture des risques d'accidents	3.080,-	2.477,86	2.477,86	-	-	-	-	602,14
	Total de l'article 22 :	14.680,-	13.692,18	13.692,18	-	-	-	-	987,82

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
23	<u>Allocations et indemnités diverses</u>								
231	Allocations à la naissance et en cas de décès	2.000,-	1.732,50	1.732,50	-	-	-	-	267,50
232	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	3.200,-	2.712,22	2.712,22	-	-	-	-	487,78
	Total de l'article 23 :	5.200,-	4.444,72	4.444,72	-	-	-	-	755,28
24	<u>Autres agents</u>	40.000,-	34.485,72	34.485,72	-	-	-	-	5.514,28
25	<u>Heures supplémentaires</u>	8.700,-	8.609,46	8.609,46	-	-	-	-	90,54
	TOTAL DU CHAPITRE II :	722.580,-	693.563,30	693.563,30	-	-	-	-	29.016,70
30	<u>INDENNITES ET FRAIS RELATIFS A L'ENTREE EN FONCTIONS, A LA CESSATION ET AUX MUTATIONS</u>								
	<u>Frais de voyage</u>								
301	Membres de la Cour	395,-	394,48	394,48	-	-	-	-	0,52
302	Personnel	105,-	100,70	100,70	-	-	-	-	4,30
	Total de l'article 30 :	500,-	495,18	495,18	-	-	-	-	4,82
31	<u>Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation</u>								
311	Membres de la Cour	8.800,-	8.766,-	8.766,-	-	-	-	-	34,-
312	Personnel	10.000,-	4.196,60	4.196,60	-	-	-	-	5.803,40
	Total de l'article 31 :	18.800,-	12.962,60	12.962,60	-	-	-	-	5.837,40

COUR DE JUSTICE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
32	<u>Frais de déménagement</u>								
321	Membres de la Cour	1.400,-	1.256,16	1.256,16	-	-	-	-	143,84
322	Personnel	1.600,-	924,84	924,84	-	-	-	-	675,16
	Total de l'article 32 :	3.000,-	2.181,-	2.181,-	-	-	-	-	819,-
33	<u>Indemnités journalières temporaires</u>								
331	Membres de la Cour	-	-	-	-	-	-	-	-
332	Personnel	7.300,-	2.128,-	2.128,-	-	-	-	-	5.172,-
	Total de l'article 33 :	7.300,-	2.128,-	2.128,-	-	-	-	-	5.172,-
34	<u>Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement</u>	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU CHAPITRE III :	29.600,-	17.766,78	17.766,78	-	-	-	-	11.833,22

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
IV									
40	<u>IMMEUBLES</u>	23.400,-	23.328,-	23.328,-	-	-	-	-	72,-
41	<u>Loyers</u>	500,-	446,40	446,40	-	-	-	-	53,60
42	<u>Assurances</u>	6.000,-	4.660,10	4.660,10	-	-	-	-	1.339,90
43	<u>Eau, gaz, électricité, chauffage</u>	12.000,-	9.630,52	9.630,52	-	-	-	-	2.369,48
44	<u>Nettoyage et entretien</u>	1.400,-	674,12	674,12	-	-	-	-	725,88
45	<u>Aménagement des locaux</u>	2.000,-	1.765,58	1.765,58	-	-	-	-	234,42
	<u>Autres dépenses courantes</u>								
	TOTAL DU CHAPITRE IV :	45.300,-	40.504,72	40.504,72	-	-	-	-	4.795,28
V									
50	<u>Mobilier, matériel, installations techniques : ENTRETIEN ET RENOUVELLEMENT</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
51	<u>Machines de bureau : renouvellement</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
52	<u>Mobilier : renouvellement</u>	1.000,-	-	-	-	-	-	-	1.000,-
53	<u>Matériel et installations techniques : renouvellement</u>	8.000,-	6.101,66	6.101,66	-	-	-	-	1.898,34
54	<u>Matériel de transport : renouvellement</u>								
	<u>Locations</u>								
541	<u>Machines de bureau</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
542	<u>Mobilier</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
543	<u>Matériel et installations techniques</u>	3.400,-	3.181,68	3.181,68	-	-	-	-	218,32
544	<u>Matériel de transport</u>	400,-	-	-	-	-	-	-	400,-
	Total de l'article 54 :	3.800,-	3.181,68	3.181,68	-	-	-	-	618,32

## COUR DE JUSTICE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
55	<u>Entretien, utilisation et réparation</u>								
551	Machines de bureau	1.780,-	1.441,80	1.441,80	-	-	-	-	338,20
552	Mobilier	600,-	441,92	441,92	-	-	-	-	158,08
553	Matériel et installations techniques	1.220,-	1.103,28	1.103,28	-	-	-	-	116,72
554	Matériel de transport	15.000,-	14.669,52	14.669,52	-	-	-	-	330,48
	Total de l'article 55 :	18.600,-	17.656,52	17.656,52	-	-	-	-	943,48
	TOTAL DU CHAPITRE V :	31.400,-	26.939,86	26.939,86	-	-	-	-	4.460,14
VI	<u>DEPENSES COURANTES DE FONCTIONNEMENT</u>								
60	<u>Papeterie et fournitures</u>								
601	Papeterie et fournitures	19.000,-	16.992,30	16.992,30	-	-	-	-	2.007,70
602	Abonnements, journaux, périodiques	4.850,-	4.840,90	4.840,90	-	-	-	-	9,10
603	Frais de bibliothèque	10.650,-	10.644,20	10.644,20	-	-	-	-	5,80
	Total de l'article 60 :	34.500,-	32.477,40	32.477,40	-	-	-	-	2.022,60
61	<u>Affranchissement, télécommunications et frais de port</u>								
611	Affranchissement et frais de port	3.400,-	3.060,-	3.060,-	-	-	-	-	340,-
612	Téléphone, télégraphe, télex	7.400,-	6.811,94	5.947,94	864,-	-	864,-	-	588,06
	Total de l'article 61 :	10.800,-	9.871,94	9.007,94	864,-	-	864,-	-	923,06

COUR DE JUSTICE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
62	<u>Dépenses diverses de fonctionnement</u>								
621	Frais divers de recrutement du personnel	3.600,-	3.580,16	3.580,16	-	-	-	-	19,84
622	Frais bancaires	200,-	0,56	0,56	-	-	-	-	199,44
623	Frais de justice	2.000,-	1.400,-	1.400,-	-	-	-	-	600,-
624	Travaux de traduction, de dactylographie et autres travaux analogues à confier à l'extérieur	5.900,-	3.466,88	3.466,88	-	-	-	-	2.433,12
625	Tenues de service	5.000,-	4.869,06	4.869,06	-	-	-	-	130,94
626	Frais divers de réunions internes	400,-	313,68	313,68	-	-	-	-	86,32
627	Déménagement de service	200,-	103,40	103,40	-	-	-	-	96,60
628	Cours de langues	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
629	Menues dépenses	300,-	291,76	291,76	-	-	-	-	8,24
	Total de l'article 62 :	17.600,-	14.025,50	14.025,50	-	-	-	-	3.574,50
	TOTAL DU CHAPITRE VI :	62.900,-	56.374,84	55.510,84	864,-	-	864,-	-	6.525,16
VII	<u>DEPENSES DE REPRESENTATION ET POUR RECEPTIONS</u>								
70	<u>Frais de réceptions et de représentation</u>								
701	Indemnités forfaitaires de représentation	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
702	Dépenses de représentation et de réceptions	2.000,-	1.211,60	1.211,60	-	-	-	-	788,40
	Total de l'article 70 :	2.000,-	1.211,60	1.211,60	-	-	-	-	788,40
	TOTAL DU CHAPITRE VII :	2.000,-	1.211,60	1.211,60	-	-	-	-	788,40





COUR DE JUSTICE

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
X		<u>DEPENSES DE PUBLICATIONS ET DE VULGARISATION</u>								
	100	<u>Publications</u>	60.000,-	59.915,96	44.456,96	15.459,-	15.459,-	-	-	84,04
	101	<u>Journal Officiel</u>	14.000,-	12.369,08	12.369,08	-	-	-	-	1.630,92
	102	<u>Dépenses de vulgarisation</u>	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE X :	74.000,-	72.285,04	56.826,04	15.459,-	15.459,-	-	-	1.714,96
XI		<u>DEPENSES DE SERVICE SOCIAL</u>								
	110	<u>Secours extraordinaire</u>	800,-	705,14	705,14	-	-	-	-	94,86
	111	<u>Foyers et cercles de personnel</u>	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
	112	<u>Mess et cantine</u>	3.200,-	2.765,80	2.765,80	-	-	-	-	434,20
	113	<u>Dispensaires</u>	700,-	550,40	550,40	-	-	-	-	149,60
	114	<u>Autres interventions</u>	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XI :	4.700,-	4.021,34	4.021,34	-	-	-	-	678,66
XII		<u>DEPENSES DE PREMIERE INSTALLATION ET D'EQUIPEMENT</u>								
	120	<u>Machines de bureau</u>	540,-	538,30	538,30	-	-	-	-	1,70
	121	<u>Mobilier</u>	2.700,-	2.645,32	2.645,32	-	-	-	-	54,68
	122	<u>Matériel et installations techniques</u>	9.760,-	9.605,-	9.605,-	-	-	-	-	155,-
	123	<u>Matériel de transport</u>	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
	124	<u>Fonds de bibliothèque</u>	P.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XII :	13.000,-	12.788,62	12.788,62	-	-	-	-	211,38

COUR DE JUSTICE

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
XIII		<u>DEPENSES D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER</u>								
130		Acquisition d'immeubles	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
131		Construction d'immeubles	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XIII :	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
XVIII		<u>DEPENSES NON SPECIALEMENT PREVUES</u>								
180		Dépenses non spécialement prévues	-	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XVIII :	-	-	-	-	-	-	-	-
XX		<u>COMMISSION DE CONTROLE</u>								
200		Commission de contrôle	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XX :	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
XXV		<u>AUTRES DEPENSES COMMUNES</u>								
250		Autres dépenses communes	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
		TOTAL DU CHAPITRE XXV :	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
XXVI		<u>DEPENSES FONCTIONNELLES DE LA COUR DE JUSTICE</u>								
260		Frais judiciaires	10.000,-	-	-	-	-	-	-	10.000,-
		TOTAL DU CHAPITRE XXVI :	10.000,-	-	-	-	-	-	-	10.000,-
		TOTAL GENERAL DES DEPENSES A CHARGE DES TROIS COMMUNAUTES :	1.277.900,-	1.200.799,26	1.184.476,26	16.323,-	15.459,-	864,-	-	77.100,74

COUR DE JUSTICE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
XXX	<u>DEPENSES A LA CHARGE EXCLUSIVE DE LA C.E.C.A.</u>								
300	<u>Commission des Présidents</u>								
3001	Dépenses du personnel	26.000,-	23.721,82	23.721,82	-	-	-	-	2.278,18
3002	Frais généraux	4.000,-	3.314,10	3.314,10	-	-	-	-	685,90
3003	Dépenses directement ordonnées par la Commission des Présidents	10.000,-	9.242,12	9.242,12	-	-	-	-	757,88
	Total de l'article 300 :	40.000,-	36.278,04	36.278,04	-	-	-	-	3.721,96
301	<u>Dépenses concernant les Membres sortants de la Cour C.E.C.A.</u>								
3011	Indemnité transitoire	p.m.	-	-	-	-	-	-	-
3012	Pensions	12.000,-	7.750,-	7.750,-	-	-	-	-	4.250,-
	Total de l'article 301 :	12.000,-	7.750,-	7.750,-	-	-	-	-	4.250,-
302	<u>Autres dépenses</u>								
3021	Pension de survie prématutaire	1.960,-	-	-	-	-	-	-	1.960,-
	Total de l'article 302 :	1.960,-	-	-	-	-	-	-	1.960,-
303	<u>Commissaire aux Comptes de la C.E.C.A.</u>								
304	<u>Frais de voyage et de séjour pour sessions et réunions de la C.E.C.A.</u>								
	TOTAL DU CHAPITRE XXX :	53.960,-	44.028,04	44.028,04	-	-	-	-	9.931,96
	TOTAL GENERAL DES DEPENSES :	1.331.860,-	1.244.827,30	1.228.504,30	16.323,-	15.459,-	864,-	-	87.032,70

SECTION IV : COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

2ème partie : Utilisation des crédits reportés de l'exercice 1963

U.C.

Chap.	Art.	Poste	Intitulés budgétaires	Crédits reportés de l'exercice 1963	Paiements comptabilisés au 31.12.1964	Crédits inutilisés à annuler par application de l'art. 202 du Traité
	(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
X	100bis		<u>DEPENSES DE PUBLICATION ET DE VULGARISATION</u> <u>Publications</u>	16.847,-	11.658,50	5.188,50

SITUATION FINANCIERE DE LA COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES  
à la fin de la période d'exécution du budget de l'exercice 1964 (31.12.1964)

en U.C.

<u>ACTIF</u>		<u>PASSIF</u>	
Solde débiteur à la clôture de l'exercice 1963	-	Solde créditeur à la clôture de l'exercice 1963	91.149,62
- Commission de la C.E.E.	-	- Commission de la C.E.E.	41.594,-
- Commission de la C.E.E.A.	-	- Commission de la C.E.E.A.	43.594,-
- C.E.C.A.	-	- C.E.C.A.	5.961,62
Dépenses administratives :		Avances de trésorerie :	
- à charge de la C.E.E.	406.914,44	- de la C.E.E.	360.000,-
- à charge de la C.E.E.A.	406.914,44	- de la C.E.E.A.	360.000,-
- à charge de la C.E.C.A.	426.333,92	- de la C.E.C.A.	420.000,-
Solde créditeur à reporter à l'exercice 1965	65.477,68	Recettes et pertes diverses	74.490,86
	<hr/>	Solde débiteur à reporter à l'exercice 1965	
	1.305.640,48		<hr/>
	<hr/>		1.305.640,48

	<u>Débit</u>	<u>C.E.C.A.</u>	<u>Crédit</u>
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-		5.961,62
Dépenses administratives à charge de la CEEA	426.333,92		420.000,-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-		8.434,68
Solde créditeur à reporter à nouveau	8.062,38		-
	434.396,30		434.396,30
<u>COMMISSION DE LA C.E.E.</u>			
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-		41.594,-
Dépenses administratives à charge de la C.E.E.	406.914,44		360.000,-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-		33.028,09
Solde créditeur à reporter à nouveau	27.707,65		-
	434.622,09		434.622,09
<u>COMMISSION DE LA C.E.E.A.</u>			
Solde débiteur à la clôture de l'exercice précédent	-		43.594,-
Dépenses administratives à charge de la C.E.E.A.	406.914,44		360.000,-
Règlement en 1964 du solde créditeur de l'exercice 1963	-		33.028,09
Solde débiteur à reporter à nouveau	29.707,65		-
	436.622,09		436.622,09

REPARTITION DES DEPENSES DE L'EXERCICE 1964

en U.C.

Chapitres	Intitulés	Montant Global des dépenses	C.E.E.	C.E.E.A.	C.E.C.A.
I - XVIII	A. Dépenses administratives à charge des trois Communautés (x)	1.196.134,76	406.914,44	406.914,44	382.305,88
	B. Dépenses administratives à charge de la C.E.E. et de la C.E.E.A.	-	-	-	-
XXX	C. Dépenses administratives à charge de la C.E.C.A.	44.028,04	-	-	44.028,04
	Total général :	1.240.162,80	406.914,44	406.914,44	426.333,92

(x) "L'ajustement compensatoire" relatif à 1/3 des émoluments des Membres de la Cour et des fonctionnaires (24.608,56 U.C.) est porté en diminution des dépenses à charge de la C.E.C.A. Par contre le produit de l'impôt (49.217,40 U.C.) relatif à 2/3 des émoluments est porté en recette des Communautés C.E.E. et C.E.E.A. (voir tableau : I)

REPARTITION DES RECETTES ET PERTES DIVERSES

U.C.

Comptes	Intitulés	Montant des recettes	C.E.E.	C.E.E.A.	C.E.C.A.
	<u>RECETTES DIVERSES A REPARTIR ENTRE LES TROIS COMMUNAUTES</u>				
Art. 21	Contribution du personnel au financement du régime de pension	9.246,40			
Art. 30	Intérêts bancaires	1.667,72			
Art. 31	Vente de publications et imprimés	8.360,04			
Art. 33 Poste 334	Recettes diverses Cour de Justice	5.184,02			
Art. 40	Vente de mobilier et de matériel	800,-			
	Total :	25.258,18	8.419,39	8.419,39	8.419,40
	<u>RECETTES DIVERSES A REPARTIR ENTRE LA C.E.E. ET LA C.E.E.A. (x)</u>				
Art. 20	Produit de l'impôt	49.217,40	24.608,70	24.608,70	-
	<u>RECETTES DIVERSES EN FAVEUR DE LA C.E.C.A.</u>				
Art. 33 Sous-Poste 334/2	Recettes diverses Commission des Présidents	15,28	-	-	15,28
	Total général :	74.490,86	33.028,09	33.028,09	8.434,68

(x) Le produit de l'impôt (49.217,40 U.C.) relatif à 2/3 des émoluments des Membres de la Cour et des fonctionnaires est porté en recette des Communautés C.E.E. et C.E.E.A. Par contre l'ajustement compensatoire relatif à 1/3 des émoluments (24.608,56 U.C.) n'est pas pris en recette mais en diminution des dépenses à charge de la C.E.C.A. (voir tableau : H)



	Intitulés	Actif	Passif
I	<u>DISPONIBILITES</u> (en F.B.) Caisse F.B. 33,18 Caisse L. it. 27,30 Caisse d'Épargne de l'Etat 86.982,72 Compte courant postal 1.089,52	88.132,72	
II	<u>DEPOTS POUR COMPTE DE TIERS</u>	-	
III	<u>ACTIFS DIVERS</u> Assistances judiciaires gratuites 1.014,34 Créances sur les Membres et le Personnel 1.185,16 Créances sur tiers 2.054,48 Cour Arbitrale de l'Association entre la C.E.E. et les Etats Africains et Malgaches associés 3.157,72 Frais payés d'avance (à charge de l'exercice 1965) 649,62	8.061,32	
IV	<u>SOLDES DES COMPTES DES TROIS COMMUNAUTES</u> 1. C.E.E. 27.707,65 2. C.E.E.A. 29.707,65 3. C.E.C.A. 8.062,38		27.707,65 29.707,65 8.062,38
V	<u>FONDS DE LA CAISSE AUTONOME DE MALADIE</u>		-
VI	<u>FONDS DE PENSION ET DE PREVOYANCE DU PERSONNEL</u> Fonds de prévoyance du personnel sous statut C.E.E. et C.E.E.A. 30.164,62		30.164,62
VII	<u>PASSIFS DIVERS</u> Cotisations sociales à régulariser 551,74		551,74
		96.194,04	96.194,04

